大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千一百七十二號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本外埠三元港七元
地址 香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
廣告課電話：七二六九八〇
發行課電話：七二二四四四
編輯部電話：七二二四四四
電報掛號5778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

「解放軍報」社論：軍民團結如一人 試看天下誰能敵

美準備把戰火燒到中國 中國確有把握贏得勝利

中國作好了充分準備，如果敵人敢於來侵犯，中國就按照毛主席所制訂的傳統軍事體制，實行主力軍、地方軍和民兵相結合，正規戰和游擊戰相結合，武裝群衆和非武裝群衆相結合，展開廣泛的人民戰爭。那時，主力軍打，地方軍打，民兵也打，武裝的群衆打，非武裝的群衆也打，人人自爲戰，村村自爲戰，到處打擊敵人，到處消耗敵人，四面圍攻敵人，敵人就是來上百把萬、幾百萬、甚至上千萬，我們都能把它吞掉，把它消滅得乾乾淨淨。

【本報訊】據新華社北京一日電：「解放軍報」今天發表題爲「軍民團結如一人，試看天下誰能敵」的社論。

社論說，中國人民解放軍三十八年的歷史，是武裝的工農羣衆，在黨和毛主席的英明領導下，充分發揮人民戰爭的優勢，戰勝國內外强大敵人的歷史；是軍隊和人民羣衆同甘共苦、緊密團結、共同爭取解放的歷史；也是我軍全心全意爲人民服務的歷史。

社論說，毛主席一貫教導我們：「人民，只有人民，才是創造世界歷史的動力」，「革命戰爭是羣衆的戰爭，只有動員羣衆才能進行戰爭，只有依靠羣衆才能進行戰爭」。我軍三十八年的戰鬥歷程，完全證明了毛主席這個論斷的無比正確。

社論說，在黨和毛主席的英明領導下，我們過去緊緊依靠人民，贏得了歷次革命戰爭的勝利；全國勝利以後，我們又緊緊依靠人民，建立了强大的國防力量，保衞了社會主義革命和社會主義建設的成果。

當前，美帝國主義正在按照「逐步升級」的戰略，瘋狂擴大侵略越南的戰爭。它已經把戰火從越南南方燒到了越南北方，還準備進一步燒到中國。侵略成性的美帝國主義是什麼壞事都幹得出來的。我們應該從最困難最嚴重最複雜的情況設想，作好最充分的準備。那麼，什麼是我們對付帝國主義侵略最雄厚最可靠的力量呢？我們的國防和戰備工作，應該建立在什麼樣的牢固的基礎之上呢？

社論說，林彪同志說：對付帝國主義的侵略戰爭，最主要的就是要動員人民，依靠人民，實行人民戰爭。我們保衞祖國，反對帝國主義侵略的戰爭，是革命的正義的戰爭。我們的國家，是在偉大的黨和偉大領袖毛主席領導下的偉大的社會主義國家。我們的人民，是六億五千萬具有高度覺悟的偉大人民。我們的軍隊，是用毛澤東思想武裝起來的偉大的、久經戰爭考驗的偉大的人民軍隊。我們的戰略戰術，是戰無不勝的人民戰爭的戰略戰術。所有這一切，是世界上任何敵人、任何武器所摧毀不了的强大力量。有了這個力量，不管美帝國主義多麼兇惡，不管它採取什麼手段，使用什麼武器，不管它是要强迫我們小打，還是要强迫我們大打，不管它是要强迫我們打常規戰爭，還是要强迫我們打核戰爭，我們都能有把握地贏得戰爭的勝利。

……（下轉第二版）

【據新華社北京一日電】中國國務院副總理兼中國人民解放軍總參謀長羅瑞卿……

劉少奇主席和夫人、董必武副主席接見李宗仁夫婦

七月三十一日，劉少奇主席和夫人王光美、董必武副主席、鄧小平總書記和夫人卓琳接見了李宗仁先生（前左三）和他的夫人郭德潔女士（前左五），程思遠先生（前左七）。圖爲接見時合影。（新華社傳真照片）

羅瑞卿責美一味挑戰

中國歡迎美帝光臨 奉陪到底根除戰禍

中國要更好地掌握原子彈但不迷信原子彈 精神原子彈加物質原子彈就更有把握戰勝

北京國際乒賽昨開幕

陳毅接見各國乒隊團長領隊

首晚戰績中國日本朝鮮男女隊均旗開得勝

【新華社北京一日電】陳毅副總理今晚接見參加一九六五年北京國際乒乓球邀請賽的柬埔寨、錫蘭、中國、印度尼西亞、日本、朝鮮民主主義人民共和國、尼泊爾、巴基斯坦、敍利亞和越南民主共和國等各代表隊的團長或領隊，同他們進行了親切友好的談話。

接見時在座的有榮高棠、李夢華、陳先等有關方面負責人。

參加邀請賽的有關國家駐華使節，以及在北京的日本和平人士西園寺公一，也在座。（按：北京國際乒乓球邀請賽八月一日晚上在北京工人體育館正式開幕。）

【新華社北京一日電】一九六五年北京國際乒乓球邀請賽八月一日比賽成績公報：

男子團體賽（第一階段分組循環賽）：

第一組：中國勝巴基斯坦——五比〇

第二組：日本勝越南民主共和國——五比〇

第三組：朝鮮民主主義人民共和國勝敍利亞——五比〇

東埔寨勝錫蘭——五比一

女子團體賽（第一階段分組循環賽）：第一組：中國勝柬埔寨——三比〇

第二組：日本勝錫蘭——三比〇

朝鮮民主主義人民共和國勝印度尼西亞——三比〇

艾地訪華昨抵北京

周總理鄧小平等數千人到機場歡迎

【據新華社北京一日電】由印度尼西亞共產黨中央委員會主席迪·努·艾地同志率領的印度尼西亞共產黨代表團，應中國共產黨中央委員會的邀請前來中國訪問，今天下午乘飛機到達北京。

首都勞動人民數千人，高舉紅旗和橫幅標語，到首都機場熱烈歡迎艾地主席和其他印度尼西亞同志。

約翰遜主義出現標誌美末日快到

紅軍長征史實組歌在京公演

「紅軍不怕遠征難」 熱情歌頌黨和毛主席的英明領導

中國緬甸發表聯合公報

持久解決越南問題 必須沒有外來干涉

越南問題日內瓦協議的原則必須尊重

奈溫昨離昆明回國

華新國貨公司
季夏大減價
最後一天
九龍彌敦道五九六至六〇二號
電話：八一八一一一
分公司：下亞厘畢道……

慶祝「八一」建軍節38周年

北京兩萬軍民盛大聯歡

共申決心作好抗美準備

董必武鄧小平接見參加聯歡的四好連隊代表等

【據新華社北京三十一日電】中國人民解放軍總政治部今晚舉行盛大聯歡晚會，熱烈慶祝中國人民解放軍建軍三十八周年。

參加晚會的首都各界人民和解放軍指戰員兩萬多人，共祝我們偉大祖國在社會主義革命和社會主義建設中取得的偉大勝利，共祝中國人民解放軍高舉毛澤東思想偉大紅旗，在革命化、戰鬥化的建設中取得的巨大成就。他們表示，要為社會主義祖國更加強大而不懈地奮鬥，並且堅決反對美帝國主義擴大侵略越南戰爭，為援越抗美做好一切準備，隨時打擊侵略者。

中華人民共和國副主席董必武，中共中央總書記鄧小平，以及黨和國家其他領導人彭真、李先念、譚震林、康生、薄一波、羅瑞卿、楊尚昆、謝富治、黃炎培，政協全國委員會副主席許德珩，最高人民法院院長楊秀峰等，出席了聯歡晚會。

今晚，中國人民革命軍事博物館燈光輝煌，在各個大廳裏、樓頂平台上、廣場上和噴水池邊，處處洋溢着軍民親如家人的歡樂氣氛。

參加聯歡會的部隊幹部戰士當中，有來自海防前線英雄連隊的代表和海軍英雄

南越解放陣線聲明

美國再增兵也必敗

(一)增兵帶有被動應付的性質；(二)無助於美國擺脫其所處的戰略困境；(三)越是增兵，後勤方面困難越多；(四)美偽後方不安全；(五)少爺兵無鬥志；(六)越是增兵，偽軍瓦解越迅速；(七)國際輿論譴責美國；(八)美國人民的反抗。

【據新華社河內七月三十一日電】據越南南方解放通訊社報道：越南南方民族解放陣線發言人七月三十日發表聲明，約翰遜決定增派五萬名戰鬥部隊侵略越南南方和要求美國國會增加經費擴大侵略戰爭。聲明說，越南南方軍民不論在任何美國強盜，不論美帝國主義把這一可恥的侵略戰爭擴大到什麼程度，南方軍民也決心打敗它。

聲明指出，約翰遜增派五萬名軍隊到越南南方，顯然是為了擴大在越南的殖民主義戰爭。他妄圖以此來阻止偽軍和偽政權一個想像的「優勢」，妄圖迫使我們人民向美國屈服。但是，約翰遜顯然是打錯了算盤。

聲明指出，美國侵略者已經在越南南方的「特種戰爭」中越陷越深，並且正在面臨着一個難以解決的問題。撤退嗎？它不是好戰的殖民主義，至死也是不會改變的。擴大戰爭嗎？它既想冒險又是害怕。美國侵略者雖然兇悍和頑固，但並非強大。它楚地看到它的真相，它只不過是一個泥足巨人。

聲明說，盡管美帝……

民軍猛轟西貢近郊

攻打偽軍十五據點

七個月來民軍殲敵二十五個營

敘利亞

柬埔寨

國務院任命名單

北越又擊落三美機

上月共殲六十九架

美藝術家在美刊登廣告

抗議政府支持美侵越南

三十六人聯名阿歷壁尼斯彼得與圖在內

暨南大學繼續擴建

大樓宿舍泳池落成

新建化學大樓規模大物理大樓在施工

武元甲大將電林彪

越人民決打敗美帝

中國堅決援越是對越南人民的有力鼓舞

越南游泳隊到南寧

與湘桂兩隊作比賽

越南選手打破五項本國紀錄

主隊選手打破一項全國紀錄

「解放軍報」社論

促世人奮起制止美侵略

亞非輿論斥美擴大越戰

只有把美軍趕出南越 南越才能恢復和平

印尼

日本

巴基斯坦

劉寧一在禁核全會講話

核戰的危險來自美帝

要防止核戰必須反美

美帝侵越，兇殘無比；約翰遜放出「和平」煙幕，竟是要騙取南越人民停止解放戰爭，承認美國霸佔南越的合法性。

萬五千人來自四十七國

禁核全體會議開幕

游行反對美國侵越

劉寧一講話受到熱烈掌聲與歡呼聲

厄瓜多爾美大使館被炸

新加坡美國領事館也發現炸彈

約翰遜「逐步升級」在南越戰場加注

美軍火商大發戰爭財

日夜趕製戰略物資

南越解放區紀行（續前）

我為獲得在解放區採訪而高興

朝日新聞「夕刊」記者　瀨戶口正昭

本報特譯

和聯絡員大談問題

我到了這條山上小村子之後的第二個晚上，省總部便派來了一位聯絡官員。他每天從總部帶來一些問題和我談。

第一天，他問我對於日本政府對美國的政策如何看法，……並問我到南越來的原因。第二天，他向我提出這樣的問題：「你對於美國在南越政策的看法怎樣？」「……」「你留在解放區裏，你怕不怕？」「……」第三天他又問我日本首相佐藤榮作對日本人民的政策如何……的我個人對於美國在南越的政策以及解放軍的抵抗如何看法，……

經過在稻田裏的「軟禁」之後，現在又住在這所破爛房子裏，實是使我太納悶了。然而，我已經看到在我的前面的一線希望，因為提出這些問題，已說明了他們是在調查我的思想和觀點，而不是把我當作間諜看待。

他們對我的態度也比從前客氣多了。不過，對於我最着急的問題——我什麼時候可以見到省級行政官員以及我何時可以「獲釋」——他們還沒有告訴我。關於我的這些問題，我看，那位聯絡官也未必知道。因為這些重要問題只能由和我隔離得很遠的人才能解決，我除了心感不安之外，也別無辦法。

洗衣下棋消磨時間

我又再一次過着漫無聊賴的生活。我常常到附近一條小溪去洗衣服以消磨時間。洗過衣服之後，在水裏洗個澡，對我來說也是一種愉快的事。但是也不能整天去洗澡呀。本來捉蝨子也是一種消磨時間的有效辦法，不過後來，終於給我想出了一個好主意來了。由於我吃飯的桌子太髒，我摘了幾張大蕉葉把它舖起來。蕉葉上不是有許多寬約一公分的平行直紋的嗎？我就在這些蕉葉上劃上一些經直線，果然弄成了一個好好的棋盤。我從棋盤，意思就是想下棋。士兵們也看穿了我這點意思。他們說，他們可以走「五子棋」。於是，以後我便天天和他們下「五子棋」了。如果下起象棋，我是下不過他們的，至於「五子棋」，我倒是常常贏他們的。

那位司令員倒是個明快的人，他給我帶來一副紙牌。越南人玩紙牌的方法和日本人差不多。據說越南人愛賭博，可是自從解放以後，各種賭博都被禁了。我們拿樹葉當「錢」作賭注吧。

人民生活方式進步

在解放區裏，賭博在一定的限度內是准許的，但是誰也不准酗酒。我問到「女人」的問題，他們笑着回答，這裏是沒有這種「女人」的。在解放區裏，戀愛自由和婚姻自由是被承認的。結婚、離婚都簡化了，在這些場合已看不見大排筵席，大擺排場的場面。過去，一家之長若是逝世了，家裏的人要守孝三年，這種習例，現在也取消了。解放區給我的印象是，越南人的生活方式已經有了相當大的進步。

在我住的那所破房子裏，我看見一張紙，上面寫着解放區總部的如下指示：「不論在任何情況下，三家人仍應成為一個單位。屬於一個單位的人家應該住在一起。存在家裏的米和鹽應該足夠一家人一星期的消費，其餘的應收藏在指定的地方。

對敵警惕組織嚴密

「不論如何，行政機構所在地點不能遷離山去。遇到敵人進襲時，年青人應背起槍回到指定的地方，老弱者在家裏躲藏起來。

「不要和從敵人控制地區來的人談話。這種人，只能由執行人員見他們和他們說話。

「任何人想到別的村莊去，必須先向當局取得許可證。任何人要出村外，或有客自他村來都應向行政人員報告。

「應該避免發生吵架和紛爭的事情，因為這樣會影響到平靜和擾亂秩序。每月舉行一次集體辯論，藉此進行自我反省。」

在這樣一個山中的孤立小村，竟然也實行這樣嚴密的預防措施，知道之後，頗有驚訝之感。

每天，總有五名至十名士兵沿着小路下山去。經過打聽才知道他們是縣派到省總部來受教育的。解放區之所以能夠像磐石一樣的團結一致，我認為是完全是通過對居民的教育和極其嚴格的措施才能建立起來的。

我的胃病竟然好了

每天，我吃飯吃得很慢，因為飯菜不多，飯裏有沙子，我得十分小心咀嚼。十多天來，我滴酒也沒有喝過，在這樣遙遠的山區，我恐怕自己會生病，然而，我的腸胃反而比平常情況好。

一天，從我住的破房子的房頂，忽然掉下一件什麼東西。原來是一條長達三十公分的蜥蜴，牠仰着身子，頭尾不斷在擺動。一名士兵立即把牠打死，剝去牠的皮，砍去牠的頭，取出牠的內臟，然後加點鹽把內臟煮熟。他把那煮熟的腸臟讓給我吃，他說：「這東西味道很鮮美，不妨試試。」

我雖然害怕，但是我還是吃了，我發現果然是美味。以後，我就到處去找蜥蜴，但是一條也沒有捉到，牠們爬得太快了。

在這種情況下，我又度過一週了。一名衛士，大概是為了表示對我的處境同情，向我解釋說：「山上的生活是太艱苦了。」我也想回到自己的家鄉吧。」

獲准採訪歡欣雀躍

因為無法知道省級當局的真正意圖，我已經感到很不耐煩了。心情確實有些失望，於是我走到附近的一個小山崗上縱聲高歌。我自己也莫名其妙的笑起來，想來是有些寂寞之故吧。

士兵們也被我的歌聲吸引到山崗來了。雖然我毫無音樂感，我還是唱下去，心想，這些越南人也不會知道我唱的什麼。

忽然，士兵們怪叫起來：「飛機！」並立即臥倒。我發現有一架戰鬥機在我面前，作螺旋式的俯衝，我跑下山邊的斜坡，滾作一團。戰鬥機掠過去，一會兒便飛去了。因為那是一架噴氣戰鬥機，機到聲到，機去聲去。

當天晚上，我便接到省當局的回件。回件說：「我們已經全盤了解了。希望你從明天起，以一個記者的身份觀察這個地區。」

我以前所有的一切東西都還給我了。從明天起我將要走好幾十公里的路程。因此，我弄了一根樹枝修好一根手杖。我的心情就像一個小學生在學校旅行前夕一樣那麼興奮。（待續）

約翰遜「逐步升級」在南越戰場加注

美軍火商大發戰爭財

陳琳譯

特譯

日夜趕製戰略物資

在佐治亞州亞特蘭大城以北九十哩的轉里鎮，里紅衛紡織廠最近接到了政府的一項一百四十萬美元的新訂單，因此日夜開工，趕製一種光面綿布，供南越美軍製軍服。在威斯康辛州的馬地遜，麥耶食物加工廠正在為駐南越美軍生產價值共一百萬美元的罐頭火腿。在芝加哥，一家工廠承製的七十萬頂鋼盔正在出廠。

就是這樣，美國在越南的「逐步升級」的戰爭，像海上巨浪一樣，在美國的商業中激起了一層層的漣漪。根據五角大樓的估計，在過去一年中，美國在東南亞戰爭中花的錢達十三億美元之數。隨着美國派往南越軍隊的增加，軍費數字還會扶搖直上。

每月運出十六萬噸

目前，戰爭物資的採購和發運，正在加速進行中。上星期，五角大樓重新動用第二次世界大戰期間的十四艘船隻，把戰爭物資與運南越。現在，每月海運到南越去的軍需達十二萬五千噸之多，此外，另有三萬五千噸則靠空運。

與此同時，五角大樓對直升飛機需求甚殷。一九六一年，它只訂製了二百八十六架，而在過去幾個星期中，一下子就發出了製造一千多架直升飛機的訂單。此外，五角大樓還訂製了更多的來福槍子彈、砲彈、小型火箭和炸彈，為的是在南越的叢林戰中，上述那些彈藥的消耗量是異常大的。根據統計，每月發運到南越去的砲彈和子彈達二萬五千噸，其他的爆炸物則在一萬五千噸至二萬噸之間。

軍事工程商有得撈

航空工業油水最多

從容就義的阮文追

劉禾畫

我的丈夫——阮文追活着的時候

△——潘氏娟——▽

阮文追是英雄的越南人民不可征服的象徵。美帝國主義者雖然消滅了阮文追有形的生命，但永遠消滅不了他的革命精神。他是在殺害美國國防部長麥納瑪拉的刑場上英勇不屈，慷慨就義：他一直活在越南人民的心中；世界一切革命人民的心中。本文是從他的妻子潘氏娟追述他生前事迹編成的回憶錄「像他那樣生活」一書的摘要，刊在「中國青年報」上，特轉載以饗讀者。——編者

（一）復仇烈火胸中燒　英雄誓滅美國佬

上午九點來鐘，忽然七、八個警察押着一個反綁着雙手的人，衝進我們家裏。一開始，我不大敢相信那個人就是追哥，可是他一看見我，便大聲地說：「奶，我被捕了！」

我頓時驚呆了，眼睜睜地看着他朝我跟前走來。不過一個晚上，他的模樣完全變了：那套衣服上沾滿了泥和血，幾乎變成了另一種顏色。他面容憔悴，臉上青一塊、紫一塊，頭髮蓬亂不堪。他們把他按在床上。其中一個看來是這一伙壞棍的頭目，打量了一下我們的小房間，然後換着北方口音說：「整齊乾淨，真漂亮，有這樣的家真幸福，居然還要去造反。」他指着幾樣東西說：「縫紉機，新衣服啦……」

他東張西望，看着還有什麼東西：一眼瞧見了我，便問追哥道：「這麼有年輕的妻子，這樣幸福，你還要什麼呀？」

追哥把披散在臉上的頭髮往後一甩，回答道：「我昨晚已經回答過你好幾次了。我要什麼？我要殺絕那幫美國強盜，我要解放南方。」

那個頭目仍舊站在追哥對面的小桌子旁。他直瞪瞪地看着追哥，搖頭晃腦地威脅說：「看你能不能老那麼硬？」

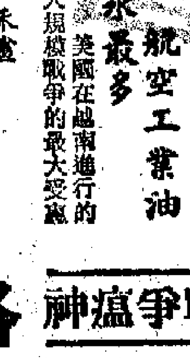
同胞的時候，我決不能低下頭來忍氣吞聲地活下去。」

他背靠床沿，顯得十分鎮靜，好像周圍這些警察這間兩年前他和他經兒用邊逝積蓄起來的木料、然後，又細細看我。他的目光那麼親切，好像要時，我越感到他對我的愛，越要責備自己。我很竟不能了解他，甚至有時還懷疑起他對自己愛情的樣地明顯：為了幹革命，他犧牲了個人的幸福，在已經完全了解他要推遲婚期的原因了。當時我曾跟重要的工作呢？我以為他想拋棄我。我已經給所是延期舉行婚禮，我怎樣向大家解釋才不至於失面的理由，讓我心服口服。過了一會，他才對我說：這個時候了解我呢？好啦，我們就按照原定計劃進我，我從來沒有要拋棄你的念頭。我很愛你。你今有一天，你會了解我的。」

現在他被捕了，直到這時我才了解他。我坐在那些家伙裏裏外外地搜查了大半天，沒找到炸藥國住追哥。那個頭目開口問我：「你知道你丈夫把見過他收藏什麼東西嗎？」

潘氏娟

戰爭瘟神 洛奇



小論譯

美國沒有理由出師南越

（美）W·李普曼

時事經緯

泰國——美擴大戰爭的前哨

明華

越美婦女代表的會見

方田

美國的海岸警衛隊

南·越·的·雨·天

柯明家

禁核全體會議開幕

游行反對美國侵越

劉寧一講話受到熱烈掌聲與歡呼聲

小販辦貨誤搭賊車

青山道發生劫案

五賊掠取財物後飛車遁去

水星街飛仔行劫不遂傷人

【本報訊】一個小販，昨天凌晨欲往元朗買貨，在青山道上誤搭賊車，被劫去一個手錶和一百元現款。

警務處昨晚發表的消息說，這個小販名叫何炳耀，二十五歲，昨天上午四時，他欲往元朗辦貨，在青山道路旁，他截住一輛私家車，當到達青山精神病院時，那車突然駛入一條小路，車中五人奪去何炳耀的現款和手錶。何被推出車外，那車絕塵而去。

遇劫者事後向元朗一個警崗報告，警方正在進行調查，迄未拘捕任何人。

【本報訊】昨日下午四時許，北角水星街十號二樓梯間，發生一宗飛仔行劫不遂刺傷女子的案件，傷者由十字車送往醫院救治，飛仔逃去無蹤。

傷者名李淑清，廿八歲，福建廈門人，與夫及四子女同住渣華街十一號×樓。昨日下午四時，她到水星街十號二樓拜訪她姊姊，正在二樓按門鈴時，一個躡足而上的飛仔，拔出一把利劍指嚇，李與飛仔糾纏，被飛仔用劍刺傷右腰。

飛仔搶劫不遂行兇後，奔下樓梯，逃之夭夭。李淑清的外甥女啟門發現李身上有血，才知道李被刺傷，於是電告警方，用十字車把她送院醫治。

李淑清當時拿着銀包，手上戴有金戒指，頸上繫有金鏈。行劫的飛仔年約廿歲，身穿淺藍色夏恤，灰色西褲。

柴灣街坊會改選 昨天幾演全武行

警隊到場採取措施事態未擴大

【本報訊】許多男女會員包括便衣探員，昨午趕到柴灣新區C座，因為柴灣街坊會在那裏召開特別會員大會。

開會前夕有人函報社 預言有重要新聞發生

會員大會而有此「特別」之處，乃是由於該會改選發生了爭執。爭執的一方，以現任理事長蘇清等代表；另一方，以該會選舉委員會主席林德安及黃炳煊（現任副理事長）等代表。雙方相持大半年，中間出動律師、鬧上法庭，雖有爲超然派從中調解，仍無濟於事，互相指摘之餘，在朝派採取攤牌行動，決定召開昨天的大會；在野方面，初時表示反對態度，直到前晚，却又分函各報，聲稱：「大會……屆時有重要新聞……」，請派出記者蒞會採訪。」

十餘男女排成半月形 手中持木牌有所抗議

大會地點在柴灣新區C座托兒所遊樂場，此處恰好圍有鐵絲網，昨天再在場頂加蓋帆布，會場便只餘一個門口。大會開始前，在朝派有糾察維持秩序，在野方面則派十餘男女，在門口排成半月形，各舉木牌，上列十條條標語，中英文書寫：「期滿無能的理事長下台！」「反對個人把持會務！」「抗議蠶背法庭論令不交選票！」「抗議理事長違背會章，阻延辦理選舉，不交出選舉票！」等等。

在朝在野，最初「我行我素」，相安無事，到一時五十五分，距離開會時間五分鐘，雙方發生「接觸」。黃炳煊等本來站在標語之前，向旁觀者介紹標語內容，後來一看腕表，見開會時間接近，便與十餘會員一起想進入會場，準備參加大會，但剛踏足進去，就受攔阻，理由是他們沒有「出席證」。

有人大叫：「搶嘢！」 有人高喊：「打交！」

原來，在朝派辦事周到，週前由會印發開會通知函，昨天參加開會者，要憑函在門口換取出席證，始能入場。黃炳煊等被拒，一名會員提出質問：「開會通知信，點解我地冇收到？」會方辦事人答：「唔理你冇冇收到，總之我哋寄出咗！」質問者大聲說：「寄咗？你哋有證據！」事人大聲答：「有證據！」雙方聲音越來越大，人叢中忽然有人舉起兩對信：「點解有『郵戳』？」此人之身邊，却又有人厲聲叫「搶呀！搶呀！但搶唔我封信！」混亂中，有人互執手肘，並擠來推去，似已在動武邊緣，這時候只聞有人高呼：「打交呀！打交呀！」男女警員數名，聞聲迅忙排衆而前，採取措施，氣氛始恢復緩和。

閃電開會僅十餘分鐘 不獲參加者猛叫黑幕

大會於二時零五分開始，舉行了不夠十五分鐘。

鐵絲網外，有男有女大聲說：「會員大會唔畀會員參加，奇聞！奇聞！黑幕！黑幕！」「呢個會點決定，我哋唔承認！」

鐵絲網內，理事長蘇清首先致詞，報告開會理由，然後主持表決，通過：（一）選舉委員會的七名委員林德安、黃炳煊、成友鄉、呂顯資、彭開、周成業、李海滄，除李海滄外，一律予以罷免，並開除其會籍；（二）選舉委員會開出的律師費用賬單四千七百六十四元二角，會方不支付。

大會並新選出七名選舉委員：曾廣直、黃天佳、陳萬魁、鮑和平、黃公華、陳坤紅、李海滄。

散會後，蘇清在會場非正式招待記者，發表稱：根據會章，召開會員大會的通知信，不必全部郵寄，由會方派發亦屬有效。他並說：「今日有一百九十幾人來開會，等於全部會員一大半。」

柴灣坊衆樓上看熱鬧 置身事外好少理者也

事後，黃炳煊亦在會場外非正式招待記者，他表示懷疑大會參加者的身份，他並說：「事情未了結，柴灣街坊會有三百幾會員，我哋要徵求大部分會員意見，大家簽名推翻今日大會嘅決定。」

大會前後，柴灣新區C座每層樓的走廊，都密密的擠滿着熱鬧者，他們是置身事外的第三者，是未有參加街坊會的街坊。

柴灣街坊會改選風波：

會議上，像這般的「舉手牌」，實屬罕見。

（自上而下）㈠反對派在會場門前舉行「和平抗議」；㈡「憑信入場」，被拒入場的人，據理力爭，幾乎開片；㈢理事長蘇清主持的會員大會，通過決議，在社團的……（本報攝）

明天乞巧節 今晚拜七姐

【本報訊】明天是農曆七月初七日，是一年一度的乞巧節。晚上，如果天氣晴朗，躡登天台，就會發現自東貫西的那條星河，分外清晰，「河」的南北兩邊，各有一顆大星，光耀燦眼，晶瑩燦爛，那就是通常所指的銀河和牛郎織女雙星。

乞巧節前夕，香港一些家庭婦女，按照舊習俗，便購取七姐衣與乞巧果品，準備拜牛郎織女。這幾天，香港有些商店和街頭攤檔，這幾天已在大做乞巧節禮品的生意了。

廓爾喀兵空自守候 牛餌引虎計未逞

有人發表意見說這虎是隻病虎

【本報訊】城門水塘之虎，昨日仍未獵獲。廓爾喀兵所設的牛餌誘虎之計，也未見效。據說這些廓爾喀兵今日將繼續狩虎。他們於昨晨七時許離出後，昨日下午六時左右，再入山中守候。

昨日上午十時五十分，警方派人帶備牛草及水飼養供作虎餌的牛隻。記者到現場，見牛隻栓在一塊山邊平地的木柱上，安然地吃着草，對上的瞭望架的廓爾喀兵已不在。

牛作虎餌（箭頭所指為觀察虎蹤的瞭望台）（本報攝）

這個筆者署名「狩獵後學聲生」，所言是否成理，尚待內行研究。

水塘邊大路上煙架下面的石牆上，發現一篇有關打虎及分析這隻老虎的文字，寫這篇文字的人自稱對獵虎「頗有經驗」，說：「這不是隻餓虎，而是一隻二百斤左右的負傷病虎，選擇水塘養病」，「傷病的虎，眼露紅光，不是青光……沒有理由老虎十天不吃動物，餓虎最多三日要吃羊，這虎最少有十一歲以上，年歲大的虎很怕人，因牠經過很多被打的日子，……吃人的都是小虎……夜間獵虎，要帶一隻豬，因豬聞虎聲必叫，虎聞豬聲由遠而來吃豬……」

馬頭角兩條街道 明起改單程行車

【本報訊】港府新聞處消息：九龍馬頭角有兩條街道，將由星期二上午十時起，改為單程行車，以便改善當地的交通情況。

該兩條街道爲木廠街由九龍城道至土瓜灣道之一段；及馬頭角道由土瓜灣道至九龍城道之一段。

木廠街將須由九龍城道駛入，馬頭角道則須由土瓜灣道駛入。

葵涌肉食攤販盼准擺地營業

昨天招待記者表示不願轉行

【本報訊】葵灣葵涌新區舊市場肉食攤販，昨日下午三時招待記者，由攤販代表鍾進、鍾才、傅東、曾燕芳、陳崑強等，發表書面談話稱：「我們爲着生活，也便利村民無須從遠道購買食物和用品，於是在葵涌聚集小販，成爲臨時街市，約有三百餘檔，包括有鹹雜貨、肉食、洋雜、水果、瓜菜等，並由市政局安排登記編號，派時指定攤位。

「自建葵涌徙置區後，人口增加，街市之設，更形需要，於是有新建街市之設立，但是我們將被淘汰，我們肉食攤被責令轉業，然後有資格抽籤入新街市擺賣。

「轉業是困難的，第一是我們不熟不做，且有許多舊客除服未收，一旦轉業，損失奇重，我們知道，凡展拓新區，固有之街市檔位，均分別按照其行業，給予新區街市鋪位，繼續經營其所業，爲什麼現在當局不這樣做，而偏要迫令我們轉業呢？

「限令我們八月四日即要拆檔，我們十分徬徨和焦急。在較早時間，我們曾訪問葵涌鄉事局，並上書港督，希未蒙接納我們繼續經營原有行業之請求。我們現已走投無路，迫得今天招待記者，希望更多社會支持，使我們一匾攤檔小販，能獲安置，賴以生活的四五百人，庶不失業。」

據悉，在該等攤販中，經營肉食者約有三十餘檔，由於他們經營其食多年，若一旦轉營其他行業，不無困難，願盼當局體諒他們的處境，准予另行指定地點，使他們繼續經營，以維生活。

觀塘鴻圖道兇案 數男子大打出手 三人受傷送醫院

據說是因追收欠款起衅

【本報訊】昨日下午四時許，觀塘鴻圖道一個茶水檔口數人打架，結果有三人受傷。

傷者：曾超和，廿四歲；林光，卅九歲；徐庭，四十八歲。

傷者曾超和是鴻圖道一個建築工地的茶水檔檔主，僱有一個伙計，他在那裏專賣咖啡、紅茶等。

昨日下午四時許，有兩個男子來收修理爐費，那兩個男子表示無錢，曾表示暫時沒有，即便要拆檔，氣勢洶洶，結果便打將起來，有茶客在場，看不順眼，自動加入戰團，幫曾超和打那兩個男子，結果三人受傷，後由救傷車送院救治。

北角區若干街道 採取新交通措施

七姊妹道只准單程行車

【本報訊】港府新聞處消息：北角有若干街道，由星期二上午八時起，將實行新交通措施，以改善區內的交通。

全條七姊妹道將限於由東至西單程行車。在七姊妹道東端的一段尚未定名的街道，則限於由英皇道至七姊妹道間，由北至南單程行車，其餘部分則爲雙程行車。

介於英皇道及七姊妹道的一段健康東街將限於由南至北單程行車。健康中街全段可由北至南單程行車。

丹拿道兩段，即介於健康西街及健康中街的一段，及介於琴行街口以東之通路，與電照街的一段，將限於由西至東單程行車，其餘部分則爲雙程行車。

電照街介於七姊妹道及英皇道的一段，將只准由南至北單程行車，其餘部分則仍准雙程行車。

琴行街介於英皇道及七姊妹道的一段，將只准由北至南單程行車，其餘部分則准雙程行車。

和富道介於北角道及糖水道的一段，將採用由西至東單程行車辦法。

糖水道介於和富道及海旁一段的行車辦法爲由南至北單程行車；介於海旁及渣華道的一段則採用反時鐘方向行駛，糖水道其餘部分之行車辦法，則仍照舊。

屆時將於適當地點設置交通標誌，以指導駕車人士。

四人自殺 兩名慘死

【本報訊】北角渣華道四八六號五樓，昨晚十時，有女人李美英（卅八歲）服燒酒混殺蟲水自殺，其夫發覺，報警送院洗胃。

又有一婦人因家庭瑣事，與丈夫口角後，憤然離家，往筲箕灣道二二×號月宮旅店關室服食滴露，昨晨四時毒發呻吟，被管房發覺，報警送院洗胃。

該婦人姓彭，卅五歲，順德人，報住柴灣……

又，昨晨港島有一男一女吊頸慘死。女死者梁妹，四十一歲，住薄扶林村三號……泵房附近木屋。男死者年約五十歲，昨晨被發現他在洛克道國民戲院對面一建築中新樓的六樓吊頸，身上有港幣六百元，兩隻手錶，死者姓名身世未悉。

掘破煤氣喉 三工人焗暈

【本報訊】九龍深水埗白楊街，昨日下午三時，有數名工人掘地時突然掘破煤氣喉，煤氣噴出，三人被焗暈，後由救傷車送院救治。三人中一個名叫麗錦，卅五歲，住山東街六十×號地下；另兩人姓名不詳。

天氣 潮水

經微和緩南風或西南風，密雲，稍時有驟雨，後來天晴。氣溫比昨天稍高。

高潮：下午一時四十九分

低潮：上午七時〇四分；下午八時二十分

新蒲崗爵祿街 中電設收銀站

【本報訊】中華電力公司在新蒲崗爵祿街八十四號新設收銀站，明（三）日開始辦公。是日起，康强街銀行分行將不再代該公司收取電費。

該新收銀站辦公時間：星期一至星期五，由上午九時十五分至下午十二時三十分，又由下午二時至四時三十分。星期六由上午九時十五分至下午十二時三十分。星期日及公衆假期休息。

謝啓

敝公司第一支店昨日新廈落成開幕荷蒙

各界親友 同業先進 光臨指導 惠賜多珍 高誼隆情殊深感

幸祇以招待未週統希原宥謹致

謝忱

同順興有限公司謹啓

香港 租庇利街十一號

南天書業公司門市部

今天開幕

大廉價兩星期

中文書 英文書 日文書 三萬餘種

酬謝顧客全部特價歡迎參觀

地址：香港灣仔莊士敦道199－201號二樓

國產新品 名貴補酒

龍虎鳳酒 廣州聯合製藥廠出品 功能 滋陰固本．強身壯體 旺血養顏．提神補腦 益氣祛風。

萬年春酒 上海蔡同德堂出品 功能 補氣健脾．益精補身 祛風活血．強壯筋骨

香港代理處：德信行有限公司 電話：240001

各國貨公司，酒行，食品公司均有代售

粵都大飯店

銅鑼灣分店經已開幕

第一流宗家菜 高尚食府

氣氛寧靜 環境幽逸

著名 鹽焗雞 精美小炒

雀局宵夜 豐儉隨意

地址：銅鑼灣洛克道四七五號 電話：七六四六七七

老店地址：旺角西洋菜街四八至五〇號 電話：八五〇三一〇 八四八八八一

巧華燈飾

薈萃歐美澳洲卅餘名廠精選

新型燈飾凡千百款 並代客各種照明設計

新貨源源抵港 歡迎參觀選購

今天公衆假期照常營業

營業時間 上午九時半至下午七時 星期日休息

巧華洋行有限公司

香港告士打道84至87號 電話：七二六〇五四二八

九龍何文田太平道一號 電話：八四七七一四

尖沙咀漆咸道六號 電話：六二〇五六〇

衛文學校幼稚園擴班招生

幼稚園上午班每月學費十八元 下午班每月學費十六元

（高初級小學餘少數學位報名從速）

開課日期：八月十二日

校長：何衛文

英雄的南越人民必勝！

←參天的喬木是最好的瞭望哨。解放軍戰士登高遠眺，嚴密監視敵人行動，隨時準備打擊侵犯者。

↑莊嚴誓師，整裝待發。這是南越廣南省解放軍某部的一支隊伍。他們從無到有，從小到大，從山區到平原，從平原到沿海，身經百戰，屢建奇功。去年一年內，他們殲敵八百多人，榮獲越南南方民族解放陣線頒發的二級解放軍功勳章。

↑山路崎嶇，激流湍急，但擋不住南越鋼鐵戰士們前進的步伐。他們走到哪裏，就把勝利和解放帶到哪裏。

畫刊

←這個小戰士的名字叫阮三，今年才十五歲。別看他小小的年紀，却已經爲人民立下了卓越的戰功。在今年第一季度內，他消滅了十八個敵人，擊落了一架美國HU－1A直升飛機。

→他們不但善於消滅地上的敵人，而且也善於打擊空中的敵人。在那密密的叢林裏，數不盡的槍砲織成了獵捕敵機的火力網。

耕地少人口多 菜農盼改善灌溉

農村不景村女對乞巧節更冷淡

當局在葵涌闢建「梨木樹」新區

新界新聞

▲新界蔬菜合作產銷聯總社近發表有關新界農業概況及補救農業衰退辦法。據稱，本港農戶估計約三萬家，人數約十八至廿萬人；可耕地約三萬四千英畝。農業經濟收益，去年爲二億三千萬元强，以蔬菜爲首位，次爲禽畜及豬。其中不少禾地已轉種蔬菜。

目前農業問題，主要爲土地限制。因隨工業發展，耕地減少。排水設備不夠，交通未臻完善。

至於如何補救，建議：㊀選擇良種。更要適應市場需要。㊁改良灌溉。因新界農田有一部分，兩造收穫後，便缺乏水源灌溉，致多耕停頓。㊂推行農貸。因農民往往欠缺資本，致停止生產。此外，還要保持耕地肥沃，加强牲畜預先防治工作等。

▲今日爲七姐節，但因近年農村不景，經濟困難，鄉村婦女對七姐節的慶祝已一年比一年冷淡。而影響所及，各墟市紙紮店生意亦大減。

▲當局擬在葵涌石梨新區北端近山嶺處，闢建另一住宅新區，即「梨木樹新區」，現已進行整理地盤。爲配合該新區地盤工程，同時，裝設兩條暗渠及興築一條之臨時道路。該渠築路工程，週內開始，約明年底建成。該新區預算可容八萬餘人居住。

▲由下葵涌村遷往九華徑頂灰窰墩新村的居民，已沒有農地可耕，有關方面爲協助村民從事飼養牲畜，去年底曾建贈每戶一間豬屋，最近又擬建贈每戶一間雞屋。

▲新界四個地方，正在興建四座航海燈塔，以利船隻。該四座燈塔分設在接近大嶼山銀礦灣的石排上、周公島（即日光島）水平石排上、西南丫海峽、西南丫海納（距離南丫島西北末之西約六百五十英呎）。如私人有任何權益聲請，可在本月三日前提出。

醫衛展覽吸引人 昨天觀衆逾五萬

牙醫會辦有獎問答贈送牙刷

針灸會在電台介紹展出內容

【本報訊】醫務衛生展覽會昨爲第三天，觀衆擠擁，數逾五萬人。昨晚八時至十時，交通安全組及醫療輔助隊在會場內作示範表演。今晚八時至十時，則由消防事務處示範表演。

會場二樓第六號室的牙醫學會展覽室，免費代參觀者檢驗牙齒。接受檢驗的兒童如發現並無壞牙，即獲贈果品。該會備有標準新牙刷一批，贈給觀衆。

牙醫學會展覽室，還有有獎問答，十二歲以下兒童均可參加，九日揭曉。首名獎現金五十元、濾臣牌電動牙刷一具，次名廿五元、電動牙刷一具，三名廿五元，四名至十三名每獎十元，十四名至廿三名每名五元。

醫務衛生展覽會昨邀香港中國針灸學會主席梁覺玄在電台廣播，介紹針灸展覽室內容。據說，該室主要內容分四部分：㊀歷史資料，說明針灸療法係中國幾千年流傳下來的一種古老而有治效的醫學。㊁針灸用具。㊂針灸治療操作過程。㊃說明針灸醫療技術早已流傳到亞、歐、美三十餘國，都有針灸醫師。

太古職員會 今慶祝會慶

【本報訊】太古公司華員會今（二）日在大會堂劇院舉行十六周年會慶祝大會及第十七屆理監事就職禮，並有西樂、大樂、中樂及話劇「樑上君子」等節目助興；晚上在月宮酒樓舉行聚會聯歡。

該會第十七屆新員：（理事）主席李顯威、副主席張邦進、總務蘇國榮、財務張士輝、學術黎國志、福利區兆强、游藝黃冰林、體育林遠全、膳食鄭燕、婦女梁喜蓮、供應黃覺華；（監事）監事長戴金海，監事陳金池、李少廉、梁慎微、吳國偉。

名人書畫展受歡迎 聽泉室今更換部分展品

【本報訊】聽泉室主古今名人書畫展覽，昨天在大會堂高座展覽廳開幕。聽泉室主收藏明清以來書畫很多，昨天陳列的只是一部分，明天將更換部分展品。昨天星期假日，各界到場參觀擁擠。很多展品已被定去。今天續展出，由上午十時至下午六時，不收門券。

駕駛執照「域」數 警方稱不能提高

工人聞訊表示不滿

【本報訊】摩托車業職工總會消息：七月廿八日交通部警司馬琛約晤摩托車業職工總會代表，答覆工會日前提出的建議私家車駕駛執照增加「域」數問題。

由於近年到港的小型貨車車底重量比前重，裝上車身就超過四十「域」，而私家車駕駛執照規定只可駕駛不超過四十「域」的車輛。因此，這種情況大大威脅到廣大職業司機的職業生活。爲此，摩托車工會建議有關當局，將駕駛執照規定的「域」數增加到五十「域」。

馬琛於七月廿八日答覆摩托工會代表說，當局已將工會的建議考慮過，認爲不能增加「域」數。因爲據了解，很多國家對於這類車輛都沒有這個「域」數，香港有這個「域」數是很高了。

工會代表已將警方的答覆轉告工人。工人聞訊表示不滿，認爲提高駕駛執照的「域」數，是符合實際的做法，希望當局採取現實的態度，認眞考慮工人的[illegible]

何氏宗會 續辦助學

【本報訊】何氏宗親總會繼續舉辦助學金。該會助學金辦法：㊀凡會員何姓子女（女性會員的外姓子女不資助），家境清貧，現肄業本港立案中學、小學，需要助學金始能完成學業，且符合下列規定者，皆可填表申請。㊁申請日期，即日起至十二日止，每日上午十時至下午十時，攜帶學業成績表，家長會員證，到會索取申請表，填妥交回候辦（如路遠者，可函該會辦事處，並附回郵地址、姓名、貼五分郵票的信封一個）。㊂申請中學助學金資格，凡一九六四年度下學期學業成績平均七十五分以上，操行乙等；或平均分七十分以上，操行甲等者。㊃申請小學助學金資格，凡一九六四年度下學期學業成績各科及格，操行良好能升級者。

港九中醫會贈醫藥 昨天舉行開幕儀式

港島中醫公會新員就職

【本報訊】港九中醫師公會夏季贈醫贈藥，昨日下午在灣仔莊士敦道該會禮堂，舉行開幕儀式，由博愛醫院永遠顧問周有主持。贈醫贈藥主委陳乙榮致開會詞後，續由監事長歐陽康報告，蘇英東、何鴻燊對該會贈醫贈藥捐助港幣一千元。續由該會會長任卓琪、理事長鄧志鵬分別致詞。禮成後舉行酒會。

該會贈醫贈藥每日由下午一時至三時，晚間由八時至十時。掛號時間由上午十一時開始，晚上七時開始。贈診包括內科、外科、針灸及跌打等，每日共一百名，藥費用全免。

【本報訊】香港中醫師公會昨日下午六時，在英京酒家舉行第十八屆理監事就職儀式及慶祝成立十七周年紀念會員聯歡會，由徐季良主持監誓，博愛醫院中醫部主席陳榮主持揭幕選任禮。理事長丁猷源致詞後，由監事長陳競公致謝詞。禮成，開始粵劇及游藝助興。九時散會。

曾振華撫雛宴酬

【本報訊】洛族總會鄉派樂師、曾氏宗親會會長、大地工程公司總經理曾振華，前夕爲其幼子滿彌月，在金冠酒樓宴親友。到賀者數百人。

經濟實惠 品質上乘

蘋果酒 CIDER 每瓶：九角

珍味 每瓶：一元六角 買一支珍味 送雪花啤酒杯一個

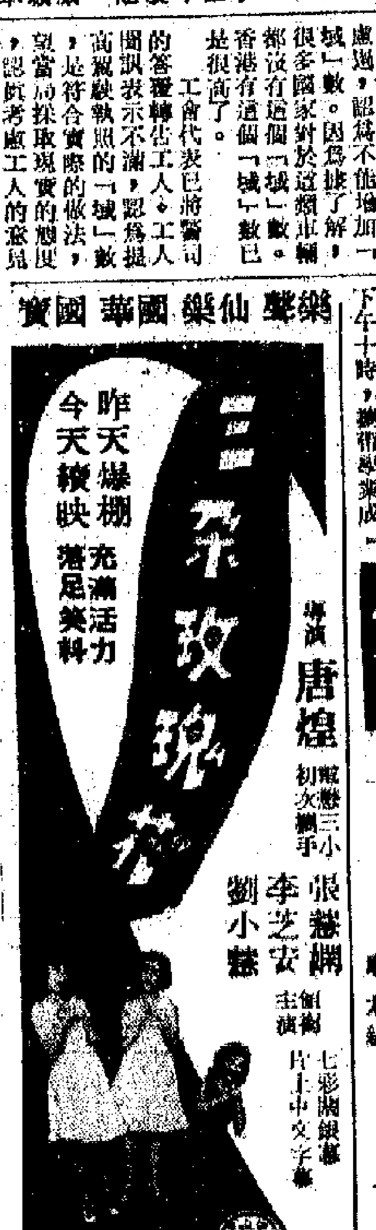
牡丹牌花生醬 PEANUT BUTTER 每瓶：一元二角

梅林牌花生醬 MeiLing PEANUT 每瓶：一元四角

香港總經銷：遠大貿易有限公司 電話：八四六九三四

太平 環球 多利 城北 河 油麻地 龍華 下期巨片

樂聲 仙樂 國泰 寶



啟德遊樂場

凡集體三十人以上到場遊覽一律半價優待

禮物一份
每人贈送
遊客入場
慶賀七夕
大力表演
演國術及
傳領導表
鄺華威師
獅大會出
台舉行龍
本場山頂
是晚八時

第四劇場 　滿堂紅粵劇團 　第二劇場 　增歌曲場 　歌舞場

用家感到優點多 國產馬達銷路步增
不少廠家近多選購高馬力機 生意按月遞增現尚在持續中

[illegible]發展，經營商人發現六月份生意比五月份擴大，七月[illegible]按月增加的情況，目前尚在繼續中。

[illegible]的國產馬達，有一個突出的情形是，選購高馬力機比[illegible]部一百匹和五十匹馬力的國產馬達多部，每部馬力在[illegible]加，因此上月份生意便比前更佳了。

[illegible]者以本港廠家佔絕大多數，在各行廠家中，又以五金[illegible]商等亦有批購，亦有部分貿易莊商也購買了國產馬達[illegible]機的早已撥上，故與冷氣機的人不像前之多，冷氣機[illegible]批購用比前增加。

[illegible]他銷路還將續增，原因是應用該貨的香港工商界人士越[illegible]所認識，因此，他們如果準備買馬達，便先行考慮購買[illegible]業生意旺季，在工業生意旺季到臨時，各類機器銷售均[illegible]前比目前好些，國產馬達情況更是這樣。

歐鋼鐵盤價穩
新訂貨三個月付船 日貨新訂盤近日少報來 港商現仍無向外訂貨興趣

【本報訊】此間洋行最近接到歐洲鋼鐵廠放來新訂盤，各貨訂價均維持舊有水平，付貨期在接訂後三個月。

據洋行商說，歐洲鋼鐵廠在近七、八個月來，很少為行來盤向香港放盤，這次是自行放來的盤口。由於歐洲鋼鐵價一般偏高，同時此間商人暫時多沒有興趣向外訂貨，加上目前向歐洲廠方訂購鋼鐵，須五個月左右才有貨到埠，故港商沒有向歐洲廠落單。

據洋行商說，目前歐洲商人雖然依然注意美國鋼鐵勞資合約滿期後將發生些什麼情況，但是，歐洲鋼鐵廠家已漸漸感覺到，美國鋼鐵勞資合約行將滿期對歐洲鋼鐵市的刺激已經漸轉弱了。事實上，近來美商向歐洲鋼鐵廠訂購貨物，業已比前大減。

據歐洲商人來信說，美國鋼鐵勞資合約雖然已接近滿期，但有若干的跡象顯示屆時未必發生罷工。同時，在過去七個月來，美國鋼鐵用家已訂入不少貨物，加上他們本身生意欠佳，應用原料減少。因此，除非美國鋼鐵業將與的發生罷工，否則美商將不會增訂太多貨物，這便形響歐洲鋼鐵廠生意。

【又訊】近一週以來，日本鋼鐵廠幾乎停止向香港放盤，此間商人也沒有向日本廠方取盤。因此，香港與日本間的鋼鐵買賣，已接近停頓狀態。

據洋行商說，日本鋼鐵廠停止放盤來港，此間市場受到的影響並不大。反正商人無意訂貨，就算日本廠方有盤放來，預料亦不會落單。

據此間洋行接到日本商人長途電話說，日本鋼鐵廠宣佈減產之後，日本市場鋼鐵價也只是當時上升少許。升過那少許之後，直到目前便沒有回落。

據日本商人說，此支持的工作時間不像寒天之長，休息比較多，就算不宣佈減產，鋼鐵產量也會比寒天低一成以上。日本廠此次宣佈減產一成，就沒有什麼意義了。人們又認為，目前生意不佳，訂單太少，日本鋼鐵廠才宣佈減產。如果將來接入訂單增加，他們又不難不變的提高了，故此一宣佈不起多大刺激作用。

此次日本鋼鐵廠的宣佈減產，並沒有收到刺激國內外商人增加訂貨的效果。到目前為止，日本鋼鐵廠接入的訂單並無多大增加。

一般人認為，日本鋼鐵廠此次只宣佈減產一成，這無異於沒有宣佈減產。每年的暑天時期，由於煉鋼工人能支持的工作時間不像寒天之長[illegible]

對台輸出貿易困難
有些辦莊改營別業
前付出貨貨款多難收回

【本報訊】此間做對台灣出口生意的莊口，由於生意已停頓多時，有關莊商並預料今後再沒有多大生意，近已先後改營別業。其中有一部分莊口在數月前已付出貨物，貨款至今尚未能收回，以致此等商人由於資本被積壓，轉業也感到資金不足。

據莊商說，對台灣出口生意，多年以來已是越來越縮的了，因此該線莊口的規模便一直萎縮，故造成近年來欲找一家完全做對台出口生意的莊口也不容易。

由於留下來的都是兼營別的貿易線生意。近數月來由港輸台貨物，在繼續減少的情況下直至於停頓。過往台灣商人向港吸購比較大批的煉奶、奶粉、牛油、芝士和其他的外來罐頭食品以及汽油等等，現在是停頓狀態。去年一度在港吸購數量較大的廢鐵，現在亦停去多時了。

據莊商說，台灣市場並不是不需要上述各貨，只是台灣方面已停止向港購買，轉向美國和日本吸購而已。此間莊商認為當地商人是傾向在港購貨的，因為以上各貨向港買價格較廉，有一定的利潤。向美國購買則價格貴，生意比較難做。不過，他們獲得的外匯，都是美元外匯，並指定要向美國或日本進口，當地商人便只得停止。

美棉價轉軟

【本報訊】據外電報道，紐約棉花交易所七月三十日美棉交易靜寂，外銷價格平定，只有十二月份期貨的收市價比開市價每包跌了五美仙。美棉的內銷價格，部分期貨的收市價比開市價每包跌五美仙，但比前日收市價卻升了五十美仙。

東南亞客不斷進貨
藥材淡季不淡
少數貨品售價略起變動

【本報訊】據南北藥材經銷商消息，夏季通常是南北藥材批銷生意的淡季，但是今年卻淡季不淡，以最近的情形來說，除本地拆銷商批貨較少之外，星馬及台灣莊商均如常購貨，至於西貿莊商人，在停止購貨一個多月之後，最近恢復批去一些貨品。

總的說來，上星期南北藥材的批銷生意頗為活躍，許多貨品都有成出。

最近，南北藥材中，一般貨品的市價平穩，只少數品種的售價略有變動。

淮牛七的市價，在上週一（七月二十六日）改低；頭肥牛七由每擔三千元降為每擔二千七百五十元；二肥由每擔二千九百元改為每擔二千六百元。平條牛七，在上週售每擔二千五百元。這些貨品，上週的市道暢行，成交大宗。

甲杞子的市價，在上星期一提高，由每擔二千二百元改為每擔二千四百元。這種貨，上週初有一批運到應市，已售出了大部分。

河南淮山，在七月二十二日改低售價。六枝裝貨新價每擔一千三百元，七枝裝貨新價每擔一千一百元。兩者很搶手。經銷商稱，大枝淮山在本港批銷了約半年，最近有六十箱左右運到，在出口莊扯購下，已全部沽出。

統裝京剖丹，上星期有數百公斤運到應市。這是今年五月以來的首次到貨，因數量不多，已被趕沽清，售價為每擔二千八百元。

此外，據經銷商稱，醫治療疮有效的八月扎，最近有五件到港，已沽出，售每擔四百元。

砂糖市靜

【本報訊】白玉蘭中粒白砂糖市靜，前日砂糖有十餘噸成交，碼頭貨成低[illegible]每擔廿四元半[illegible]粒白砂，復有新盤放出，訂價為〇・一一四・香港每噸廿四鎊半，定八月中付船起運。但港商只還價廿[illegible]

經濟新聞

金邊新穀沖場
新界穀價回降

【本報訊】據米商消息：最近新界方面的穀價已稍為回降，每擔比諸最高時已跌了五元；但到目前止，新界早造米登場應市仍少。

據米商說，今年來新界的稻穀相當好價，最高時每擔曾售至四十二元。主要原因是一向供應較多的金邊穀，在過去一段時期到得十分少，單靠內地、泰國等地運來的供不應求，於是把價錢一再扯高。存有新穀的農戶，都紛紛把穀供應到農場飼養雞鴨，很少賣給糧米商礱米。

最近由於金邊方面有一千多包穀運到，供應數回增，於是一般穀價也回降，每擔低為三十七元。

但據米商說，最近這個穀價比諸去年同期還是高些。那時新界穀價每擔不過三十二三元。一方面由於一般新穀已供作飼料用；另方面又因為今年上半年雨水不足，好些地區的禾田均告失收，所以早造米的登場應市甚少，到目前止還未有大量上場。

此間莊商並認為，台灣就是靠「美援」過活，美國正是通過「美援」去抓生意，故今後雖望台方經常有外匯向港購貨，因此只好轉營別業。他們有一部分尚未收回貨款的，將何時得以收回，他們尚未敢估計。

[illegible]向港吸購，香港的台灣莊就沒有什麼生意做了。

星馬進口貿易 上月均告增加

【本報新加坡三十日航訊】上月星馬入口三億六千一百五十萬叻元，比去年同期的三億五千六百九十萬叻元，增一千四百六十萬叻元；出口三億六千一百九十萬叻元，比去年同期的三億一千九百六十萬叻元，增加四千二百三十萬叻元。

其中馬來亞佔入口一億四千二百一十萬叻元，出口佔一億九千九百八十萬叻元，均較去年同期增加。

另新加坡入口佔二億一千九百四十萬叻元，比去年同期的二億一千四百六十萬叻元，減少五百二十萬叻元；出口佔一億六千二百一十萬叻元，比去年同期的一億六千一百九十萬叻元，僅增三十萬叻元。

海味市無起色
盂蘭節應銷貨交投仍疏

【本報訊】盂蘭節雖然已越來越迫近，目前此間商人購辦應節貨物仍疏。因此現在海味市情幾乎完全維持常態，尚未有節日到臨的氣味。

據海味商說，每年的盂蘭節，海味銷售是比諸正常時期好些，但市情也不像多節或端午等時節那樣好。又因每年進入農曆七月後，有人開始燒衣紙，故有關度節貨物的批發或零售生意，便即轉旺，其中鮑魚、蝦米市情當比諸平日好，甚至平日銷售較少的鯇魚、元貝、髮菜等貨物，在盂蘭節時期銷售量也比平日為多。

目前海味市情一般仍比較平淡，只是蝦米、淡菜市情較好，從貨物的實銷情形反映出，盂蘭節海味市依然清淡。

據海味商估計，由於市情轉旺得比較遲，而且現在香港市場總的情況不佳，因此今年的盂蘭節生意，未必能及去年。

週五再跌至每磅二十點廿一點二鎊。紐約糖價三鎊，故無成交。倫敦原糖現貨，上七五鎊。八月期貨企住無變。

銀行拆息仍低
加匯價上週末卻改高 金市反覆回軟美鈔企定

【本報訊】銀行同業拆息跌後仍在低位，業同互相之間拆借依然閒靜。

上週四起，銀行同業拆息由五厘（週息計）五降至五厘。這顯示銀行業內頭寸異常鬆弛。放盤雖低，但借盤甚少，所以同業間的拆借相當閒靜。

據銀行人士說，由於最近一般銀行的做法更趨審慎，放出甚少，多抱觀望態度；加上時在淡月，資金用場減少，所以銀行業內頭寸鬆弛。即使有個別銀行向同業有所需求，也為數不多。

又，上週末加拿大匯銀行買賣價調整，新價比前改高，每百港元比前少兌〇・〇三一二五加元。

加拿大匯買價：由每百港元兌一八・六八七五加元改為一八・六五六二五加元；賣價：由一八・九六八七五加元，匯單由一九・〇三一二五加元改為一九・一九九加元。

【又訊】上週末K金市又反覆回軟，呈大張小闔姿態；美鈔價企定。

K金開市二六四・五，此為全日最高價，由於金商有沽，市不支而落，最低降至二六三・五，收市二六三・七五。

低息五毫。牌上交收三千二百五十兩，牌下交收二千兩。由於揸家獲利回吐，而且金商有沽出，又低息大，有利空頭，故K金市反覆回順。

美鈔開市五七四・八七五，收市仍企五七四・八七五。息價平算。

美匯市穩，整日企住五七六・三七五。金粒，收市企定七五・六二五。

日本對外貿易 上半年均增進
進出口仍逾二億二千餘萬美元

【本報訊】日本大藏省七月三十一日發表：日本的出口今年上半年（一月至六月）比去年同期劇增百分之三十六點一，達到三十九億二千三百二十七萬一千美元。

日本的進口，今年上半年為四十一億四千五百一十二萬四千美元，比去年同期增加了百分之二點二。

今年上半年日本的出口和進口貨值，均打破過去任何六個月期的紀錄。

今年上半年日本的對外貿易逆差額為二億二千一百八十五萬三千美元。這個數字比過去兩年同期的逆差額縮小。

去年上半年，日本的對外貿易逆差為十億七千一百萬美元，一九六三年同期為七億六千萬美元。

今年上半年與去年同期相比，日本對亞洲的出口增加了百分之三十一，對美國的出口增加了百分之三十八點七，對非洲的出口增加了百分之七十九點九，對大洋洲的出口增加了百分之三十八點四。

另據日本汽車工業協會七月三十一日發表：日本在今年上半年共輸出汽車九萬三千九百九十七輛，比去年同期增加了三萬三千多輛，即增加了百分之五十點八。

香港進出口貨價統計

日期：七月份第五週

類別	比去年同期價格漲▲跌×百分比	比前週漲▲跌×百分比
五金	×1・91	×0・22
化工原料	▲2・33	×0・11
棉紗	×1・61	0・00
棉布	×4・97	▲0・05
洋紙	▲1・17	0・00
土產	▲10・62	×0・74
食米	▲2・78	×0・19
食糖	×44・35	×3・61

說明：本表係根據各種貨品現貨批發價格平均計算。

廿一商行註冊
置業投資者共五家

【本報訊】港府新聞處消息，截至七月十七日止的一周中，獲得港府批准申請註冊的商行共二十一家，現將商行名稱、負責人姓名（或號首）、註冊資本等列下：

柯士也定投資有限公司，經營投資保險等業務，負責人沈[illegible]，資本十萬元。

榮華紡織有限公司，負責人駱瑞榮，資本二百萬元。

勤昌塑膠製品廠有限公司，製造塑膠花、玩具、日用品等，負責人林[illegible]，資本三十萬元。

方舟有限公司，經營進出口[illegible]衣業務，負責人匹達[illegible]，資本十萬元。

國方置業有限公司，經營地產物業，負責人方秀福，資本五十萬元。

國佳置業有限公司，經營地產物業，負責人曾瑞生，資本五十萬元。

田氏商業有限公司，製造塑膠及人造膠，負責人周國民，資本一百五十萬元。

金富鋁業有限公司，經營鋁製品，負責人膺[illegible]，資本二十萬元。

天福投資有限公司，負責人伍昆，資本一萬元。

成城鞋業有限公司，經營及製造鞋，負責人趙省泰，資本一百萬元。

德明塑膠印製廠有限公司，製造及輸出口各種塑膠袋[illegible]，資本二十萬元。

立華有限公司，經營進出口貿易，負責人[illegible]，資本[illegible]

永新織造有限公司，織製[illegible]衣物，負責人陳辛之，資本二十萬元。

浩山都[illegible]有限公司，製造及增[illegible]，負責人陳[illegible]，資本十萬元。

林炳炎父子有限公司，經營地產物業，負責人[illegible]

[illegible]

彩麒麟有限公司，經營郵寄品買賣、代理及郵寄，資本二萬元。

蘇沙有限公司，經營印刷，負責人沙利文，資本十萬元。

[illegible]有限公司，經營各種貨批[illegible]，負責人[illegible]，資本十萬元。

膠鞋廠對英市場感失望
——英商今年訂購膠鞋，估計只得八十萬對，只及去年的一半，比前年則約少了三分之二，故使港膠鞋廠商感到失望。

·松濤·

此間樹膠製造廠今多的膠靴生意，現在幾乎是定形的了。前些時人們希望在暑假期內接到比往年同期多的英商訂單，現在暑假期已過半，英商來單訂貨依舊很疏，可見人們的此一期望，將有可能落空了。

到目前為止，該業廠家接成的英國膠靴訂單有多少？據一般人的估計，有八十萬對左右，而最高的估計，也不過一百萬對左右。現在就照最高的估計數字同去年作比較，今年生意將要減少約六十萬對。如與前年或前年以前被認為正常時期的每年二百萬對作比較，今年只得回一半生意。假如按照多數人的估計數字作比較，那就今年膠靴生意只及去年之半，以及前年或前年以前的三分之一。

單價難跟成本提高

近年以來，由於香港地產物業的畸形發展，廠房租金的大幅度上升。由於同一原因加上一般生活費用的高漲，不論那一行工業的製造費用都比前提高，樹膠業也不例外。在另一方面，港製膠鞋、膠靴的對外市場有一定限度，外國市場購買力多數在退縮，尤其是英國市場情形如此，而港製鞋又特別倚重於英國市場。在這樣的情形下，英商得在落單訂購新貨之前必要求減價。這兩年來廠家以貨價減至無可再減的程度了，雖然不再減低，但也無法提高。在製造費用提高，按單價不能跟升的情形下，廠家只寄望於多接訂貨，提高生產，以彌補製造費用提高的損失。現在廠家接製訂貨減少，而且大幅度的減少，廠家遭受的困難將如何，這是不難想像得到的了。

連續三年減縮

[illegible]不正常，因此當地市場對貨物需求也是不正常[illegible]使他們訂貨不及正常時期數量，那麼以後是[illegible]那就值得懷疑的了。

英緊縮政策對港不利

[illegible]已一連三年減少了，尤其是今年退減的幅度大。今後英國經濟情況愈差，市場購買力愈弱所引起的現象還在繼續發展。上週英國財相又提出措施，這一方面反映了英國的財經問題進一步，英線生意將更加難做。

由於英國人的暑假期已度過一半，九月一日起將完全度過，屆時英商的夏季批銷生意結束後，將繼續有大批的膠靴需要進口九月，復有較多的膠靴貨物不足供應當地市場的正常需求，港商對此，有一位經營對英貿易的老手認為，切勿太大，今後應加倍努力於展開生意途徑。雖然當時不足供應當地市場的正常需求，但

人們對英財相提出的措施，有兩點非常注意，其一就是分期付款的限制縮短，其二是貨物未到埠不先支付。前一點在表面上看來與港貨無關，但實際上這將影響到英國進口商給以批發商的銀期，批發商給以零售商的銀期，均將相應縮短。銀期縮短了，無可懷疑將影響到商人購貨數量減少，這便影響英國進口商向港訂貨，從而影響到此間廠家生意。後一點預示英國市場的現金將更加疏缺，現金缺少不論對當地生意和進口生意均起打擊作用，也就是預示港貨輸英將來的困難比目前更多。事實上英國市場中取貨後的銀期，近半年多以來已不斷縮短，這對港商的英線生意早已發生不利的影響了。為此，港商對英國此一新措施更加擔心。

從上述的情況看來，對英線生意不能寄以過分大的希望。當然，英商如果有較多的訂單寄來，沒有疑問的盡量接納。但是，如果情形不是這樣，與其苦苦等候英商補貨訂單，倒不如多動腦筋開闢更多新的生意途徑。也就是說，在不忽視英線生意的情況下廣開客路。

不要專靠一市場

英線生意今天不能過份倚重，在今後的一個時期能否予以倚重仍屬疑問。看來英國經濟尚在向壞的一面發展中。退一萬步說，就算英線生意還佳，也不能特別倚賴某一市場。因此目前港製膠鞋倚重英國市場的局面，今後一定要改進。

最近，樹膠廠商會的一次會議，相當強調該業廠家，鼓勵保持貨物質量。這一點是很重要的，保持固有市場要如此，開闢新市場也須如此。廠家們今後當然要重視擺在眼前的困難，但亦不必為此而洩氣，廣開客路，保持貨質，還是有生意可做的。

六月份香港對各地進出口貨值統計（中）

（單位：萬元）

地區	進口貨值	出口貨值	轉口輸出貨值
中南美洲	一、五八〇	九八五	九九
阿根廷	五	一〇	—
玻利維亞	—	一〇	—
巴西	一、〇二七	—	—
智利	—	一五	—
哥倫比亞	—	—	—
哥斯達黎加	—	五	—
古巴	—	—	—
多米尼加	—	一一	—
厄瓜多爾	—	二二	一
薩爾瓦多	—	二一	—
法屬西印度	—	八九	—
危地馬拉	五八	二九	一五
海地	—	二四	—
洪都拉斯	—	一七	—
墨西哥	二六七	五三	八
尼加拉瓜	一三三	三三	—
巴拿馬	七九	一五五	四七
巴拉圭	—	六	—
秘魯	—	五四	四
烏拉圭	—	—	—
委內瑞拉	—	一四五	六
巴哈馬	—	五	三

地區	進口貨值	出口貨值	轉口輸出貨值
巴巴都斯	—	四二	—
英屬圭亞那	—	一四〇	—
英屬洪都拉斯	—	一四	—
背風群島	三	七七	—
牙買加	—	三	—
千里達與託巴哥	七	一八四	—
溫活群島	—	一四	—
加勒比海與大西洋	—	五	—
未列名英聯邦區	—	八七〇〇	—
中東	九一六	六七二	四〇四
巴林群島	一四一	三	六
伊朗	三五五	七	一
伊拉克	—	二二	—
以色列	四〇七	一四九	二七
約旦	—	六七	二
科威特	—	二	三七
黎巴嫩	—	三〇	二九
麥什哈特阿曼	—	二七	二
卡塔爾	—	一〇	—
沙特阿拉伯與也門	—	三六	一四
敘利亞	八	一六四	—
特魯西爾酋長國	—	二三	八
亞丁	—	[illegible]	五五
塞浦路斯	一	[illegible]	—

大公報分類廣告　電話七二六九八〇

遺失聲明　遺失聲明

鋼琴　全新國產　每部特價 $1000. $1400.　粵華行

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：四三六八四二

總經銷：上海梅林牌罐頭 全國凍豬肉類　大發食品有限公司　批發電話：443453・443422・438596

買唱機搵我

麻瘋・喉症　古玉清　女醫

蔡氏　秘方速愈　風濕病引致神經衰弱

耳鼻喉科皮膚頑症

潘柏頑症

姚香雄針灸醫務所　地址：洛克道374號三樓　時間：上午10—1時 下午5—8時 星期日下午休息

東健康院　皮膚・風濕

咳嗽腸胃

靈藥奇效

趙教文子醫館　威趙館　邵英

鍾庸　中醫　婦兒內科　擅理內臟頑固疾患

灸針銳永余　主治：內科・婦科・兒科・傷科・跌打

倉貨全安

惠刊廣告請電　七二六九八〇

交通指南

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時44分	7時56分	8時56分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時49分	下午12時40分	11時13分	12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時55分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時50分	4時40分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時04分	7時02分
7時13分	8時13分	7時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時37分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時39分		

附註：逢星期六、日及公眾假期，以(S)代替(E)。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
下午12時35分	下午3時10分	上午7時30分	上午10時00分
4時00分	8時40分	9時35分	下午2時15分

截郵時間

今日空郵（星期一、公眾假期）

日、泰 上午十時
印尼、星、菲、關島 上午十一時
沖繩、南朝鮮 中午
、夏威夷、美國、中南北美 下午二時
巴林、伊朗、蘇丹、杜拜 下午三時
泰國、老撾、馬、北婆羅洲、錫蘭、澳、新西蘭、菲濱 下午五時
南朝鮮、台、日 下午六時

平郵 澳門 上午十一時、下午二時半、六時
中國大陸 上午七時
澳洲、新夏伯萊斯、泰國、老撾 中午

明日空郵（星期二）

中國大陸 上午七時 / 澳門 上午十時
（其餘各地時間同上）

貨輪澳洲回增

——亦山——

香港：澳洲線的出口貨運，現已進入旺季。據航商估計，七月份由港運往東澳洲的貨物接近一萬噸，八月至十月的生意可能更多一些。

每年下半年，都是港貨輸往澳洲的旺季，今年也將是如此。因為供當地銷售的春夏季貨和聖誕新年貨，都集中在這個時候運去。鐵行公司六月中和七月中由港開往東澳洲的兩艘船，每班均載出貨物近二千噸，生意顯然比去年同期大為增加。

在三四個月前，港商曾對下半年港貨輸澳洲的生意產生一些憂慮。因為澳洲的對外貿易已出現入超，港商恐怕澳洲政府會限制輸入，藉以節約外匯支出。但由六月份起，澳洲入口商已陸續增加寄來新訂單，其中有些訂單還相當大額。就現時所知，除膠器一項因澳洲存貨仍多而致減少訂購之外，澳洲入口商訂購香港布疋、玩具及其他日用品均有增加。其中又以玩具增加得最顯著。據悉，六月下旬曾有一家洋行，向某家船公司預訂船位約一千二百噸，付運貨物大部分為廉價玩具，這種情形實屬前所少見。

又據紡織廠商說，今年澳洲商人向香港訂購布疋增多，其中以閩封布居多，中下價布疋較合當地口味。這些布疋運到澳洲後，多數是由當地廠家進行加工，再製成衣衫或其他棉製品。不過，今年低價的台灣布輸往澳洲亦已增多，某些港布銷去所遇到的競爭威脅，可能增大。

去年由港運往澳洲的膠條和膠器，並不少，每班船都有數百噸。今年由於當地存貨滯銷，新訂單減少寄來，下半年這類貨運去很可能減少。不過，因為膠器佔艙位面積大而運費又不高，對船公司的吸引力一向就不很大，只要今後數月布疋、玩具和雜貨運去續增，則船公司的收益還是會增加的，事實上，多種港貨輸往東澳洲的運費，由今年五月一日起已提高百分之五，即使今年輸澳洲的貨物總量與去年相同，船公司的運費收入也會多過去年，何況就趨勢來看，今年輸澳洲的貨量很可能比去年多。據港府統計，今年上半年，香港對澳洲的輸出總值，已比去年同期增百分之廿六。

往年在香港對澳洲的輸出總值中，本地貨約佔七成，轉口貨則佔三成，今年的情形則有些變化。據航商估計，本地貨所佔的比重會增大，而轉口貨的比重則會減少。所以現時有船行走該線的船公司，都着重派員向本地工廠和洋行兜接出口貨物。

目前每月開往東澳洲的船隻雖共有七艘，但貨載較多的只有五艘。這五艘船之中又有四艘是英輪，另一艘是荷蘭船。以往由港運往東澳洲的貨物，有半數以上係由某英輪公司的兩班船載出，但現在由於其他船隻的競爭能力加強，它所佔的比重已降低不少了。

華亞定本月五日赴西貢轉往歐洲

【本報訊】法國郵輪公司屬下之「華亞」貨輪，定本月五日開往馬尼拉、西貢、北非、倫敦及歐洲各埠。公司方面已接納訂位貨物一千重噸，其中包括轉口瓷器、爆竹、香茅油、立德粉和鋅粉等五百噸。

該輪這次載出數十噸貨往西貢，運費已正式提高百分之十五。雜貨運費由每噸六十九元提高至七十九元。

生牛七百頭今早可運到

【本報訊】順昌航業公司屬下之「大福山」輪，今天上午從曼谷到港。

該輪這次運來的貨物，有生牛七百三十八頭、米及雜貨二千五百噸。

譚順到期改於明日

【本報訊】仁孚有限公司之「麒順」輪（Mokson）改明日（三日）由金邊到港。據悉，它這次來貨共有一千六百餘噸，其中包括生牛一百五十頭，菜米、豆類和雜貨則有一千五百噸。

該輪定本月五日再開往金邊，四日開始落貨。永和祥有限公司負責收取出口貨。據悉，港商現已訂入船位三百餘噸，其中鐵條佔百餘噸。

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

泛美：倫敦、仰光、曼谷來，下午四時三十分到；東京來，下午八時五十五分到

國泰：馬尼拉來，晚上十一時到；大阪、台北來，下午六時二十分到；英國、馬尼拉來，下午十時四十分到；新加坡、曼谷來，下午二時到

泰航：東京、台北來，下午四時廿分到；曼谷來，下午五時十五分到；馬尼拉來，下午十時卅分到

意航：東京來，下午二時五十五分到

馬來亞航空：新加坡來，下午七時四十五分到

瑞士：歐洲、孟買、曼谷來，下午五時四十分到

昌興：墨西哥、東京來，晚上九時五十五分到

英國海外：東京來，下午四時零五分到；倫敦、加爾各答來，下午三時四十五分到

法航：曼谷來，下午四時十分到

印航：曼谷來，下午七時卅五分到

帝國航空：東京來，下午九時五十五分到

菲航：馬尼拉來，中午十二時卅分到

民航：台北來，下午三時十分到

越航：西貢來，下午四時到

快達：悉尼、馬尼拉來，下午八時五十分到

今日離港班機

泛美：往東京、羅省，開下午五時卅分；往曼谷、仰光、倫敦、紐約，開晚上十時十五分

國泰：往馬尼拉、開下午七時；往台北、大阪，開上午九時；往曼谷、新加坡，開下午一時卅分；往馬尼拉、亞庇，開下午二時四十分

快達：往倫敦，開下午十時；往馬尼拉、悉尼，開下午十時卅分

泰航：往曼谷，開下午五時；往馬尼拉，開下午五時五十分

意航：往曼谷、羅馬、孟買，開下午三時四十分

馬來亞航空：往新加坡，開下午八時卅分

瑞士：往東京，開下午六時廿五分

英國海外：往曼谷、倫敦，開下午五時十五分；往東京，開下午五時；往馬尼拉、悉尼，開下午七時

法航：往東京，開下午五時十分

菲航：往馬尼拉，開下午二時

民航：往台北、東京，開下午三時五十分

越航：往西貢，開下午五時卅分

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
巴拿馬	PANAMA	歐洲新加坡	8月4	寶隆
萬謙士吉	VAN HEEMSKERCK	東非新加坡	8月4	渣華
肯陵	KEERKRING	印尼	8月4	渣華
車士打城	CITY OF CHESTER	日本	8月4	銀行
香港代表	H.K.DELEGATE	紐約	8月4	港郵
南昌	NANCHANG	澳洲	8月4	太古
東方銀河	EASTERN GALAXY	馬尼拉	8月4	美邦
佐渡丸	SADO MARU	新加坡	8月4	日郵
元榮丸	GENEI MARU	新加坡	8月4	日郵
芝麟	JHELUM	新加坡	8月4	太古
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	美國	8月4	福來
順登	SCOTSTOUN	美國	8月4	海運
愛士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	印尼	8月5	捷成
海順	HELIOS	上海	8月5	多利順
三河丸	MIKAWA MARU	新加坡	8月6	日郵
馬來怡美利	REBEVERETT	新加坡	8月5	福來
長和丸	CHOWA MARU	日本	8月5	利成
開鋒	PIONEER MOOR	美國	8月5	英輪
保馬	BOMA	歐洲新加坡	8月6	寶隆
北佐諾加士	PATROCLUS	日本	8月6	太古
加茂川丸	KAMOGAWA MARU	新加坡	8月6	大阪
利來	NELLORE	澳洲	8月6	鐵行
春福神丸	HARUFUKUJIN MARU	日本	8月6	泰山
格拉斯高城	CITY OF GLASGOW	歐洲	8月6	銀行
菲律賓熊	PHIL. BEAR	菲律賓	8月6	美輪
美寶美	PROMINENT	曼谷	8月6	振盛行
協申丸	KYOSHIN MARU	日本	8月6	東方
鐵力富	TRIGLAV	歐洲	8月6	華林
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	日本	8月7	捷成
慈班拿	TCHIBANGA	歐洲	8月7	順昌
大之家	TIJUCA	歐洲	8月7	多利順
國泰	CATHAY	歐洲	8月7	鐵行
多利斯	DOLIUS	歐洲	8月7	太古
利奧娜	LEONOR	日本	8月7	福來
復華	UNION FREEDOM	美國	8月7	復興
邊來路	BENLOYAL	英國新加坡	8月7	邊行
蘇丹	SUDAN	歐洲	8月8	太平
碧干些耶	BRECONSHIRE	歐洲	8月8	渣甸
珠海	PEARL SEA	南非新加坡	8月8	渣華
高達	STAD GOUDA	南非新加坡	8月8	渣華
亞利桑那	ARIZONA	美國	8月8	渣甸
芝萬捷	TJIBANTJET	東非新加坡	8月8	渣華
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國	8月9	捷成
娜斯馬士基	LARS MAERSK	波斯灣印尼	8月9	捷成
仙力士	JESENICE	日本	8月9	華林
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	8月9	渣華
三崎丸	MISAKI MARU	非洲	8月9	日郵
飛魚	FLYING FISH	美國	8月9	和捷
塔虎脫總統	PRES.TAFT	美國	8月9	總統
多倫度	TURANDOT	美國	8月9	多利順
愛斯德琪	ASTRID BAKKE	美國	8月10	鐵行
士打富謨美	STRAAT FUTAMI	日本	8月10	渣華
安娜琪琪	ANNA BAKKE	佛力曼陀	8月10	鐵行
馬天尼	MARTINIQUAIS	歐洲	8月10	法郵
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	8月10	渣甸
芬灣	FERNBAY	美國	8月11	多利順
波斯亞士	PERSEUS	歐洲	8月11	太古
萊因	RHEINLAND	歐洲	8月11	捷成
山成丸	SANSEI MARU	日本	8月11	利成
暉星	STAR ALDEBARAN	新加坡	8月12	福來
長沙	CHANGSHA	澳洲	8月12	太古
何富得旗	HOEGH DYKE	美國	8月12	渣華
芬蘭	FERNLAND	美國	8月13	多利順
山君丸	YAMAKIMI MARU	日本	8月13	大南
高麗熊	KOREA BEAR	美國	8月14	美輪
伊利諾	ILLINOIS	馬尼拉	8月14	渣甸
新達	SUNDA	歐洲新加坡	8月13	鐵行
樂門	NORMAN	新西蘭	8月14	太古
菲律賓郵	PHIL.MAIL	美國	8月14	福來
邊多蘭	BENDORAN	歐洲	8月14	邊行
佑寶	YEWBANK	非洲	8月15	銀行
寮國	LAOS	馬賽	8月15	法郵
帝汶	TIMOR	里斯本	8月16	殷里基
嘉娜琪琪	KAGNA BAKKE	美國	8月15	鐵行
伊利洛克士	EURYLOCHUS	歐洲	8月16	美迅
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲日本	8月16	渣華
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	美國	8月16	總統
忌連佳	GLENGYLE	歐洲	8月16	渣甸
台勒總統	PRES. TAYLOR	美國	8月17	總統
蘭利	RANEE	加爾各答新加坡	8月17	鐵行
得基堡	TEGELBERG	南美新加坡	8月18	渣華

輪船停泊表

船	名	停泊地點	公司
朝日丸	ASAHI MARU	B19	中亞
馬倫	MARON	A3	太古
力打隆	NEDERARGONE	九龍倉橋	渣華
漢堡	HAMBURG	九龍倉橋	捷成
海生	HAI SENG	油蔴地	大信
興中	SHING CHUNG	油蔴地	東海
邊麥許	BENMACDHUI	九龍倉橋	邊行
福安	FOO AN	油蔴地	遠東

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
伊士堅諾	ESQUILINO	意大利	8月4	天祥
邊麥許	BENMACDHUI	歐洲	8月5	邊行
邊華麗	BENVALLA	倫敦	8月5	邊行
華亞	VAR	馬賽	8月5	法郵
北佐諾加士	PATROCLUS	歐洲	8月7	太古
山口丸	YAMAGUCHI MARU	歐洲	8月7	日郵
車士打城	CITY OF CHESTER	歐洲	8月8	銀行
仙鷗士吉	SINOUTSKERK	歐洲	8月8	渣華
大科馬丸	TACOMA MARU	歐洲	8月9	大阪
摩利亞	MORELIA	歐洲	8月9	寶隆
仙力士	JESENICE	歐洲	8月10	華林
威沙士泰	WESERSTEIN	歐洲	8月10	捷成
大寶	TIBER	歐洲	8月12	多利順
邊雅民	BENARMIN	歐洲	8月13	邊行
文尼斯亞士	MENESTHEUS	歐洲	8月14	太古
蘇馬利	SOMALI	歐洲	8月15	鐵行
緬甸	BURMA	歐洲	8月16	太平
帝汶	TIMOR	利斯本	8月17	殷里基
伊利洛克士	EURYLOCHUS	歐洲	8月17	美迅
台勒總統	PRES. TAYLOR	馬賽熱那亞	8月18	總統
忌連高	GLENOGLE	歐洲	8月18	渣甸
邊谷	BENCLEUCH	歐洲	8月19	邊行
維多利亞	VICTORIA	意大利	8月20	天祥
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	8月20	銀行
亞積士	AJAX	利物浦都柏林	8月23	太古
國泰	CATHAY	歐洲	8月23	鐵行
哈華士泰	HAVELSTEIN	歐洲	8月24	捷成
西京丸	SAIKYO MARU	歐洲	8月24	日郵
邊古泉	BENCRUACHAN	歐洲	8月25	邊行
力打隆	NEDER RHONE	歐洲	8月25	渣華
安高拿	ANCONA	歐洲	8月25	寶隆
寮國	LAOS	馬賽	8月28	法郵
邊麗地	BENLEDI	倫敦	8月28	邊行
金利時	ASTYANAX	歐洲	8月30	太古
快富	FRANDFURT	歐洲	9月1	捷成
長崎	NAGASAKI	歐洲	9月1	太平
邊來路	BENLOYAL	歐洲	9月3	邊行
麗芝爾城	LITY OF LICHFIELD	歐洲	9月8	銀行

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
伊士堅諾	ESQUILINO	亞丁蘇彝士	8月4	天祥
海德	HALLDIS	印巴	8月5	仁孚
若戶丸	WAKATO MARU	科倫坡	8月6	日郵
馬來怡美利	BRADEVERETT	印巴	8月6	福來
東游	EASTERN ROVER	印巴	8月7	渣甸
天城山丸	AMAGISAN MARU	印巴	8月7	大阪
長和丸	CHOWA MARU	科倫坡	8月7	利成
岡嗟士丸	GANGES MARU	吉大港	8月9	大阪
施德馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣	8月10	捷成

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
大福山	TAI FOOK SHAN	曼谷	8月4	順昌
麒順	MOKSON	金邊	8月5	永和祥
華亞	VAR	馬尼拉西貢	8月5	法郵
大龍山	TAI LUNG SHAN	新加坡庇能	8月5	順昌
海德	HALLDIS	新加坡庇能	8月5	多利順
海順	HELIOS	山打根	8月6	多利順
馬來怡美利	BRADEVERETT	曼谷新加坡	8月6	福來
美寶美	PROMINENT	曼谷	8月7	振盛行
協申丸	KYOSHIN MARU	馬尼拉	8月7	東方
春福神丸	HARUFUKUJIN MARU	新加坡	8月7	泰山
長和丸	CHOWA MARU	新加坡庇能	8月7	利成
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	印尼	8月8	捷成

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
海華	HALLVARD	曼谷	8月8	多利順

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
萬華威	VAN WAERWIJCK	上海	8月5	渣華
芝麟	JHELUM	上海	8月5	太古
忌連佳	GLENGYLE	新港	8月18	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
海強	HAI CHIANG	高雄	8月4	大信
國孚	KUO FU	高雄	8月4	東海
安寶	AMPAL	日本	8月4	新興行
三河丸	MIKAWA MARU	日本	8月5	日郵
平壤	PHENIAN	北朝鮮	8月5	[illegible]
南昌	NANCHANG	日本	8月5	太古
佐渡丸	SADO MARU	日本	8月5	日郵
鐵力富	TRIGLAV	日本	8月7	華林

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	西南非	8月8	大阪
馬來丸	MALAY MARU	南非	8月9	日郵
剛果丸	CONGO MARU	東非	8月11	大阪
士打富謨美	STRAAT FUTAMI	南非	8月12	渣華
霍興菲	HOHENFELS	東非	8月12	新興行
芝錦碧	TJIKAMPEK	東非	8月12	渣華
榮山丸	EIZAN MARU	東非	8月13	日郵
古巴丸	CUBA MARU	西南非	8月15	太平
亞娜地馬士基	ANETTE MAERSK	西南非	8月17	捷成

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
樂帝	ROTTI	美國	8月4	渣華
安寶	AMPAL	美國	8月4	新興行
東方銀河	EASTERN GALAXY	美國	8月5	美邦
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	美國	8月5	福來
伊利諾	ILLINOIS	美國	8月5	渣甸
順登	SCOTSTOUN	美國	8月6	海運
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	美國	8月6	總統
相模丸	SAGAMI MARU	美國	8月6	日郵
開鋒	PIONEER MOOR	美國	8月7	英輪
菲律賓熊	PHIL.BEAR	美國	8月7	美輪
香港代表	H.K.DELEGATE	美國	8月8	港郵
復華	UNION FREEDOM	美國	8月9	復興
順華	SKARVA	美國	8月10	海運
飛魚	FLYING FISH	美國	8月10	和捷
塔虎脫總統	PRES.TAFT	美國	8月11	總統
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	8月11	渣甸
日令丸	NICHIREI MARU	美國	8月11	東方
士打富謨美	STRAAT FUTAMI	南美	8月12	渣華
富利時	FELIS	美國	8月13	太古
加西亞總統	P.PRES.GARCIA	美國	8月13	美邦
大偉達	TRAVIATA	美國	8月13	多利順
山君丸	YAMAKIMI MARU	美國	8月14	大南
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	美國	8月14	和捷
德造雅	DEGANYA	美國	8月15	新興行
伊利洛克士	EURYLOCHUS	美國	8月17	美迅
大島丸	OHSHIMA MARU	美國	8月18	太平
台勒總統	PRES.TAYLOR	美國	8月18	總統
賽鋒	AMERICAN CHALLENGER	美國	8月19	美輪
范標倫總統	PRES.VAN BUREN	美國	8月20	總統

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
浙江	CHEKIANG	新幾內亞	8月10	太古
愛斯德琪	ASTRID BAKKE	西澳州	8月12	鐵行
樂門	NORMAN	新西蘭	8月12	太古
利來	NELLORE	澳洲	8月14	鐵行
長沙	CHANGSHA	澳洲	8月15	太古
四川	SZECHUEN	澳洲	8月17	太古
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	8月20	渣華
芝大隆	TJITARUM	新西蘭	8月20	渣華
東月	EASTERN MOON	澳洲	8月26	渣甸
美麗士	MILOS	澳洲	9月1	[illegible]

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
斗湖灣	TAWAU BAY(上午)	斗湖	欽濱	聯華
依利登	EU.. Y.. FAN(中午)	歐洲美國	A21	美迅
日隆丸	NICHIRYU MARU(中午)	日本	油蔴地	聯華
島原丸	SHIMABARA MARU(上午十時)	日本	B10	日郵
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND(上午六時)	美國	九龍倉橋	總統
東海丸	TOKAI MARU(上午八時)	日本	A6	東海
沙利馬士基	SALLY MAERSK(上午七時)	日本	A1	捷成
邊華麗	BENVALLA(上午七時)	日本	A3	邊行
大福山	TAI FOOK SHAN(上午)	曼谷	油蔴地	順昌

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
海興	HAI HING(下午)	日本	A30	多利順
士打漆咸	STRAAT CHATHAM(下午)	西南非	A21	渣華
南海丸	NANKAI MARU(下午)	新西蘭	B15	大阪
第一東洋丸	TOYO MARU NO.1(下午)	馬尼拉	A10	大信
明達	BRONDA(下午)	維羅乃	油蔴地	海聯
馬杜喜嘉	METOHIJA(下午)	美國	A7	華林
羅士雲	ROGGEVEEN(下午)	東非	B7	渣華
德連華	DABRA(下午)	西南非	A5	順昌
安慶	ANKING(下午)	基隆	太古倉橋	太古
東海丸	TOKAI MARU(下午)	新加坡	A6	東海
大拉寶	TALABOT(下午五時)	日本	九龍倉橋	多利順
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND(下午十時)	馬尼拉	九龍倉橋	總統
布朗尼士基	WLADYLAW BRONIEWSKI(下午)	上海日本	B10	天祥

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
伊士堅諾	ESQUILINO	意大利	A	天祥
建華	KIEN HWA	高雄	油蔴地	大信
奧士文納總統	P.PRES.OSMENA	美國	A	美邦
明俊丸	MEISHUN MARU	非洲	A4	大阪
麒順	MOKSON	金邊	油蔴地	仁孚
皇上成利	KINGSVILLE	美國	九龍倉橋	多利順
安寶	AMPAL	美國	A	新興行
海德	HALLDIS	日本	A	多利順
華亞	VAR	日本	A	法郵
高查拿士基	KOCHANOWSKI	日本	A	天祥
亞比吉	BBEKERK	歐洲	九龍倉橋	渣華
國孚	KUO FU	高雄	油蔴地	東海
安士得福	AMSTELHOEK	南美南非新加坡	A	渣華

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
天津	TIENTSIN	澳洲	A31	太古
斗湖灣	TAWAU BAY	山打根斗湖	欽濱	聯華
緩柏朗	WAIBALONG	印尼	B9	華夏
明俊丸	MEISHUN MARU	日本	A4	大阪
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	日本	九龍倉橋	渣甸
沙利馬士基	SALLY MAERSK	日本美國	A1	捷成
第十三寶丸	SANPO MARU No.10	基隆日本	油蔴地	大信
日隆丸	NICHIRYU MARU	菲律賓	油蔴地	海聯
皇上成利	KINGSVILLE	曼谷	九龍倉橋	多利順

惠刊廣告 請撥電話七二六九八〇

日本郵船株式會社

馬來丸 M.S. MALAY MARU 八月 直往 DURBAN, LOURENCO MARQUES, CAPE TOWN, PORT ELIZABETH, EAST LONDON

長良丸 M.S. NAGARA MARU 直往星加坡

榮山丸 M.S. EIZAN MARU 直往星加坡 MOMBASA, DAR ES SALAAM, BEIRA, MTWARA, TANGA

島原丸 M.S. SHIMABARA MARU

山口丸 M.S. YAMAGUCHI MARU

相模丸 M.S. SAGAMI MARU

瀨田丸 M.S. SETA MARU

天榮丸 M.S. TENEI MARU 八月十六日收貨 十七日開行 直往 LONGBEACH, CRISTOBAL, KINGSTON, SAN JUAN, CARTAGENA, BARRANQUILLA & SANTA MARTA, MIAMI PORT EVERGLADES, VAMIAMI BELIZE, TAMPA

兼收由該埠轉運下列各港：HONOLULU, ACAPULCO, LAGUAIRA, MARACAIBO, PTO. CABELLO, CURACAO, ARUBA, GUANTA, PORT OF SPAIN, GEORGE TOWN, PARAMARIBO, SAN JOSE DE GUATEMALA, LA LIBERTAD, AMAPALA, CORINTO, PUNTARENAS, BUENAVENTURA, GUAYAQUIL, CALLAO, MATARANI, ARICA & VALPARAISO.

兼收由名古屋轉運下列各港：HOUSTON, NEW ORLEANS, & MOBILE

若戶丸 M.S. WAKATO MARU

三笠丸 M.S. MIKASA MARU

日本郵船株式會社 地址：銀行大廈十樓

斗湖灣 S.S. TAWAU BAY 八月二日收貨 三日開行 直透：山打根、斗湖 代理 聯華船務公司

第一中央汽船 DAIICHI CHUO KISEN KAISHA 春福神丸 M/S "HARUFUKUJIN MARU" 直往星架坡 八月六日收貨 七日晚開行 總代理：泰山有限公司 收出口貨 永通公司

大福山 M.S. TAIFOOKSHAN 直透曼谷 八月三、四日落貨 四日下午開行

大龍山 M.S. TAILUNGSHAN 直往巴生、庇能 八月四、五日落貨 五日下午開行

大寶石 M.S. TAIPOOSEK 直透庇能 八月十、十一日落貨 十一日下午開行

順昌航業有限公司啓

BEN LINE

"BENVALLA" 邊華麗輪 開往 亞丁，倫敦，漢堡，米都士堡 八月二日落貨 五日開行

"BENARMIN" 邊雅民輪 開往 亞丁，倫敦，安特衛普，漢堡，鹿特丹 八月十日落貨 十三日開行

洽接：邊行輪船有限公司

夏令七人賽煞科
星島奪得錦標 華雄屈居次席
雙方慶兵結果一球分勝負

足聯主辦的夏令七人賽，昨天已在南華球場全部完畢，星島奪得了冠軍，亞軍則為華雄。賽後由足聯會長張翼添主持頒獎，臨場觀衆近三千人，門票收入二千多元。

昨日首天上演四場複賽。前日在初賽中表演較佳的時信黃、紅隊，分被星島和首次上陣的鮑思高淘汰，港九青紅、黃隊，也被初次出師的虎報和華雄打敗。到準決賽時，星島虎報是二而一，由強者星島出綫乃是順理成章之事；但下綫兩隊，因陣中都擁有甲組好手，實力甚強，雙方為了爭出綫權，殺得難解難分，直到加時比賽才判定高下，由華雄取得與星島決賽的權利。

冠軍爭奪戰展開，華雄以聚球出擊左翼，代出上陣出場的陳勝林。星島則以原班人馬上陣。開賽後，雙方踢得十分謹慎。兩分鐘，張子岱快傳，張子岱迎球射，被鮑寶洛擋成角球。接着，華雄也從右邊追得一記角球，張子岱妙傳，歐陽振華在無人看管下，竟斜射出界，片刻後，周少雄橫傳，梁振球跑快半步，也錯失了必入的機會。未幾，雙方又各得一記角球。上半場結束時，兩隊都未打開紀錄，勝負未分。角球比數則為二比二。

反在四分鐘時，華雄攻了片刻，未有建功，繼戰，華雄攻至角球，以後，星島球員在對方腹地輾轉傳送，終於張子岱在右側十四碼處，以快捷動作勁射地波入網，一比〇，星島居於上風。以後，華雄大舉出擊，但始終無法建樹。終場時，星島遂以一比〇獲勝，取得冠軍，亞軍為華雄。

星島：陳鵬、譚新漢、陳少萍、陸萬先、歐陽振華、張子岱、張子慧。

華雄：鮑寶洛、吳志、梁炳光、陳振球、周少雄、陳鴻平、忠。

夏令七人賽演進表

時信黃、牛頭角B、星島（輸空）、虎報、港九青紅、五一七、時信紅、鮑思高甲（輸空）、鮑思高乙、牛頭角A、港九青黃（輸空）、華雄

準決賽最精采
虎報禮讓星島博得喚笑
華雄與鮑思高乙打崩頭

決賽前的兩場準決賽，是星島和虎報；華雄和鮑思高乙之間進行。先舉行上綫的準決賽，即由星島對虎報。由於兩隊均屬「自己人」，比賽乃在輕鬆的氣氛下進行。開賽後，雙方便很少踢埋身波。六分鐘，歐陽振華短傳，張子岱近門撥球入網，上半場星島先淨贏一球及一角球。

續戰，星島留氣準備爭冠軍，虎報則有意揖讓，終場前，陳少雄再射入一球，虎報張耀宇射入十二碼罰球時，星島遂贏二比〇淘汰虎報。

星島：陳鵬、譚新漢、陸萬先、陳少萍、歐陽振華、張子岱、張子慧。

虎報：張耀宇、馮鳳世、張劍思、劉志柏、張炳焯、劉漢清、梁國耀。

下綫的準決賽，則殺得難解難分。昨日初次出師的鮑思高乙與華雄，陣中都有好手，雙方實力接近，爭持劇烈。五分鐘，黎實忠在禁區前犯規，何志坤埋伏門前短傳，梁炳光以「鯉魚」射門，華雄各先搶及一球……以後，雙方各再入一球。上半場，鮑思高乙先失一球及一角球。續戰，華雄贏攻，以一球及一角球勝出，鮑思高乙林身體略感不適，勉強……

中阿田徑賽結束
我選手囊括錦標
兩項成績破全國紀錄

【據新華社北京三十一日電】阿爾巴尼亞田徑隊同中國田徑隊的友誼比賽今天在北京結束。在今天的十項比賽中，我國選手都取得了第一名，還打破了兩項全國紀錄。

我國選手張鳳鳳獲得了女子八百米賽跑的第一名，並且以二分十三秒九的成績，打破了二分十三秒四的全國紀錄，但是沒有超過廣西選手劉滯水在今年六月間創造的二分十一秒二的目前全國最高成績。

我國選手今天獲得了女子跳高、女子五項全能、女子四百米接力，以及男子一百十米高欄、十項運動、二百米和五千米賽跑、推鉛球等九項比賽的優勝。其中成績較好的是：女子跳高比賽，著名選手鄭鳳榮和吳浮山分別跳過了一米七四和一米七十的高度，男子二百米賽跑，陳家全的成績是二十一秒六，接近了二十一秒四的全國紀錄。

女子鉛球比賽只有我國選手參加，結果崇秀雲以十五米六九的成績，打破了十五米六二的全國紀錄，但是不如她本人在七天前創造的十六米三六的目前全國最高成績。

全國體總設招待會
歡迎港足球界人士
同章隊二比三負於北京

【新華社北京三十一日電】香港同章足球隊今晚在北京市先農壇體育場同北京足球隊進行友誼比賽，結果北京隊以三比二獲勝，上半時同章隊以二比〇領先。

有一萬七千多人觀看了雙方的精采表演。

同章足球隊是香港足球界人士旅行團成員組成的，旅行團一共三十六人，他們是在訪問了廣州、杭州和上海以後來北京的，昨天晚上，中華全國體育總會副主席李夢華舉行招待會歡迎他們。

什廷查隊在上海
與滬隊瓜分兩球

【據新華社上海三十一日電】羅馬尼亞什廷查足球隊今天下午同上海市足球隊在傾盆大雨中，為上海市足球愛好者表演了一場精采的球賽。經過九十分鐘的激烈爭奪，雙方以一比一踢成平局。上半場比數是零比零。兩國運動員在比賽中表現出兄弟般的友誼和頑強的戰鬥精神，給觀衆留下了很深的印象。

北京乒賽必將推動亞洲乒運發展
首都各報撰文祝賀乒賽揭幕
我乒協舉行招待會歡迎各代表隊

【中國新聞社北京一日電】北京國際乒乓球邀請賽今天開幕，北京所有報紙都刊登了預定在今天開幕的消息……

球季月半後開始
警察隊今起練兵

四場複賽比賽過程
時信兄弟同科雙雙未過複賽關
港九青紅牛頭角A皆受挫被摒

日本與南朝鮮國腳
分函足聯要求訪港
足聯埠際小組定周三討論其事

單項乒賽 修頓抽籤
開賽日期同時商決

新秀泳賽 今午決賽

泳聯主辦的第二屆全港新秀游泳賽，今午二時半假荔枝角公園泳池舉行決賽。參加本屆賽事有南華、海天、中青、白鯊、勵進……

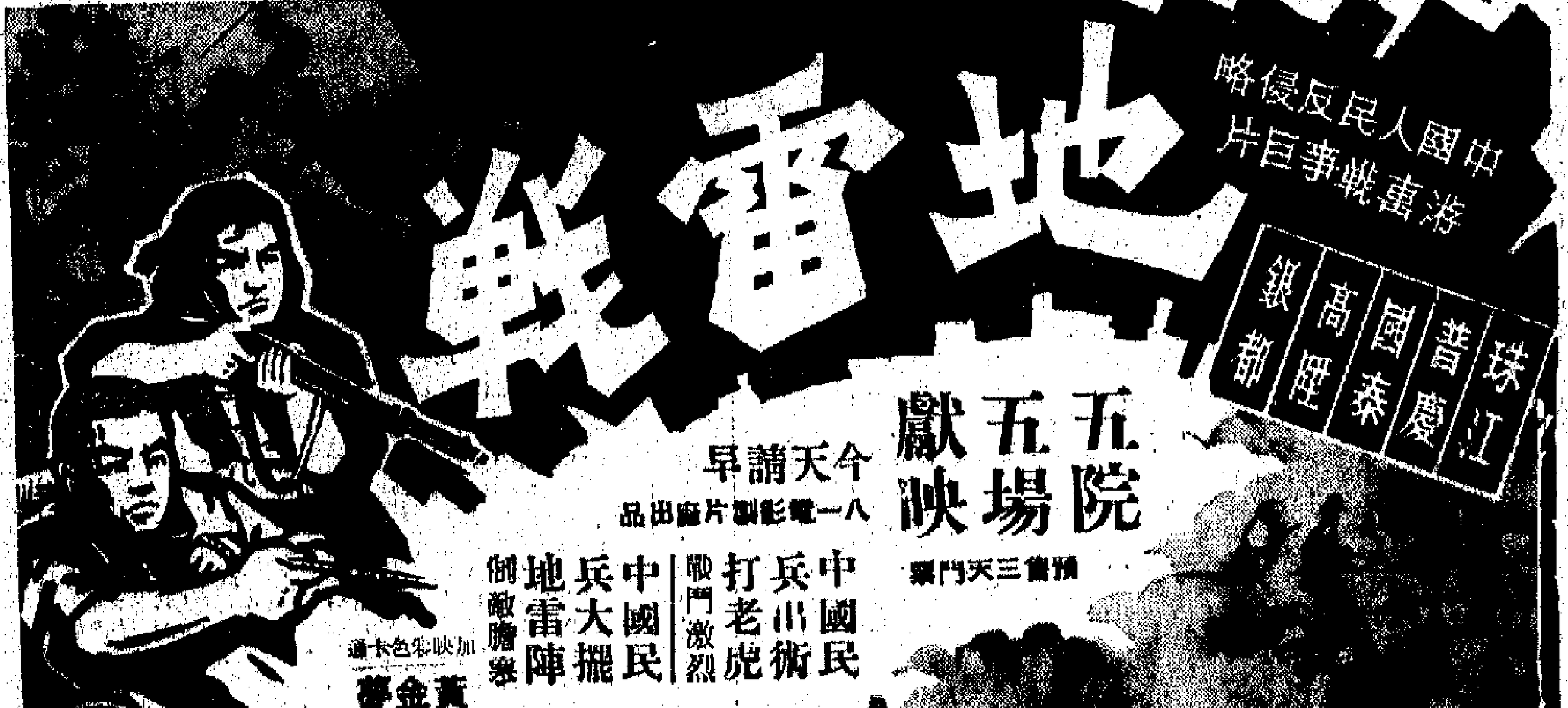
籃聯改選攏烏龍
部分會員要推翻
認為選出葉勵豪有違會章

籃聯職員辦理交接

玉面閻羅 — 陳寶珠、李菁、鄭君綿主演

老夫子 — 家喻戶曉人人知 聯八後天院映

小雲雀 — 陳厚、顧媚主演 — 百老匯、京華、金都、樂都 — 假日請早滿



難為了家嫂

麗斯 — 鐵翼三雄

珠江 — 地雷戰

銀都 — 地雷戰

百樂門 — 喋血街頭

皇都·皇后·麗聲 — 一一七勇破特務黨
利舞台 — 頑熊嬉春
新華·京華 — 鐵路敢死隊
大華 — 小飛俠
新聲·仙樂 — 三朵玫瑰花；瘋狂世界
娛樂·荷李活 — 海上長城
普慶 — 地雷戰
樂聲 — 三朵玫瑰花

瀰漫着濃厚夫權思想
——談「難爲了家嫂」

南紅和黃覺猊在影片中分別飾演婆媳，生長在舊中國的農村中，被夫權、神權等封建勢力支配一切，包括她們的命運在內。

黃覺猊代表了農村中年老的一代；她的丈夫張活游，不惜變賣田產房屋，冒險走私販煙，結果事機不密，被判坐牢。黃覺猊只好含辛茹苦把兒子譚炳文撫養成人，還傷成盲，付出了一對寶貴的眼睛作爲代價。

媳婦南紅，代表了年青的一代，編導在她的身上體現了更多的舊社會農村婦女的精神面貌，備受着各種折磨，對一切的事情不敢有自己的主張見地，採取極度忍讓的態度。對那種畏怯怕事，逆來順受的神情，南紅演得相當傳神。比方就在丈夫納寵這個問題上面，南紅也不敢反抗，與其說是舊農村婦女的寬容大度，倒不如說這是封建制度的壓力。影片對這兩代農村婦女作了這樣的描寫，但編導對她們的苦難，並沒有給予多大的同情。比方南紅遭到夫侍羅蘭的恃寵毆打和咒罵時，她的丈夫譚炳文可以無動於中，但是當他一聽見羅蘭罵他的母親是盲婆時，他卻怒火中燒的狠狠掌摑了羅蘭，並把她驅逐出門！譚炳文看來不失爲一個孝子，但實際上他的夫權思想是非常的濃厚的。他娶羅蘭，事前都沒問過南紅，只徵求他的長輩三叔的意見便算，連做母親的黃覺猊也懵然不知。他的納寵與逐妾，簡直把女人視如衣服，可以隨時調換，這種夫權思想瀰漫在整部戲中。女人在他的眼中是佔不了多少分量的。

影片描寫羅蘭被逐，南紅苦盡甘來，得到了丈夫的諒解，夫妻間的隔膜便一掃而空。但是南紅的「勝利」是不是她據理力爭得來的？其實她的甜蜜和痛苦，完全是她的丈夫譚炳文所「恩賜」，她的命運始終是操縱在丈夫的手中。編導作這樣的描寫，是不能使人首肯的。

陸沙兒

神出鬼沒的「地雷戰」

流星

「游擊隊，是打不盡，打不完的！」

這是筆者讀過的一本抗日小說中一個面目猙獰的日本軍官，在自己的軍隊吃到游擊隊伏擊包圍的苦頭之後，愁眉苦臉，無可奈何地說出的一句話。

他口中的游擊隊是什麼？

他口中的游擊隊是正義的隊伍，象徵着人民的正直、衆邈不可侮蔑的偉大力量。他們有來自田莊的農人，有來自作坊的木匠、鐵匠，有來自果園裏的種植能手，有來自畜牧場的畜牧能手，有來自學校的男女教師……他們放棄自己的工作，並不是爲了厭棄，而是爲了太熱愛自己的祖國了。因爲，野心勃勃的侵略敵人強佔了他們的村莊、工場、畜牧場、果園、學校，爲消滅敵人，爲重返家園，爲更好地幹自己的工作，他們挺起胸膛，組成隊伍，走上游擊戰線。

既然正義屬他們，勇敢亦屬於他們，智慧也屬於他們。他們有千千萬萬人民擁護，因此，他們是打不盡的，打不完的！

最後勝利，也屬於他們的。

游擊戰士們對自己的家園太熱愛了！太熱愛了！在自己的土地上，他們運用了靈活的戰術，發揮了勇猛的精神，讓家鄉的每一座山巒，每一叢樹林，每一塊岩石，每一條溝溝，每一個崗台，每一座碉堡，每一個地洞，每一條街巷，都發揮戰鬥作用，成爲敵人伏屍葬身之所！

對於歌頌我國抗日游擊英雄的影片，前有「平原游擊隊」，後有「鐵道游擊隊」，這兩部影片愛恨分明，戰鬥英雄們的形象鮮明、生動、活潑。這兩部影片博得觀衆的掌聲、喝采，委實不可勝數，更重要的是，它們使人看了，有民族自豪感、自信感！

「地雷戰」又是一部風格近似於「平原游擊隊」、「鐵道游擊隊」的戰鬥片；而在場面熱鬧、打鬥激烈這兩點，「地雷戰」可比上述二片尤勝一籌。

大凡侵略者，莫不迷信自己的武器，以爲憑着自己的犀利砲火，便可以所向無敵，喜歡取哪一個城市，就取哪一個城市，喜歡拿哪一個鄉村，便拿哪一個鄉村，喜歡殺多少人，便殺多少人。

「地雷戰」就乾乾脆脆地給予這些侵略者一個有力的答覆。

「地雷戰」裏有一個小山村，四面是高聳的山巒，林木青翠，是個風景優美的地方。可是日本鬼子就要拿下它，因爲，從這個小山村裏，他們可以獲得大量的糧食，更重要的是，通過這小山村，他們可以浩浩蕩蕩地進入山區，對付強大的抗日的隊伍。

別瞧那麼一個小山村，它卻是抗日隊伍的前哨。村裏村外，村前村後的男女村民，乃至小孩子，都是游擊隊一份子。他們並不怕日本鬼子的犀利武器，他們相信自己的手和腦。當敵人大隊人馬來侵犯時，他們要以地雷，爆得他們人仰馬翻。

日本鬼子的槍、砲、手榴彈儘管犀利猛烈，但小山村的游擊隊們的鬥志卻堅如鋼鐵，在艱苦的戰爭時期，缺乏地雷，沒有火藥，不要緊，他們來個土法炮製，自己製火藥，自己製引線，用圓圓的石頭製造地雷的外殼。他們發明的地雷五花八門，有踏雷、絆雷、子母雷、連環雷、飛雷、天女散花雷等等，敵人多來多殺，少來少殺，爬山來又殺，穿樹林來也殺，走大路來更殺，涉水而來亦殺……

在戰鬥中，也有險危機。當鬼子吃得地雷苦頭多了，便有了應付的辦法，他們調來探雷專家，用探雷器展開反地雷戰。但是游擊隊有的是智慧機敏，地雷專家趙虎進一步創造了真假雷、夾子雷……

（「地雷戰」一景）

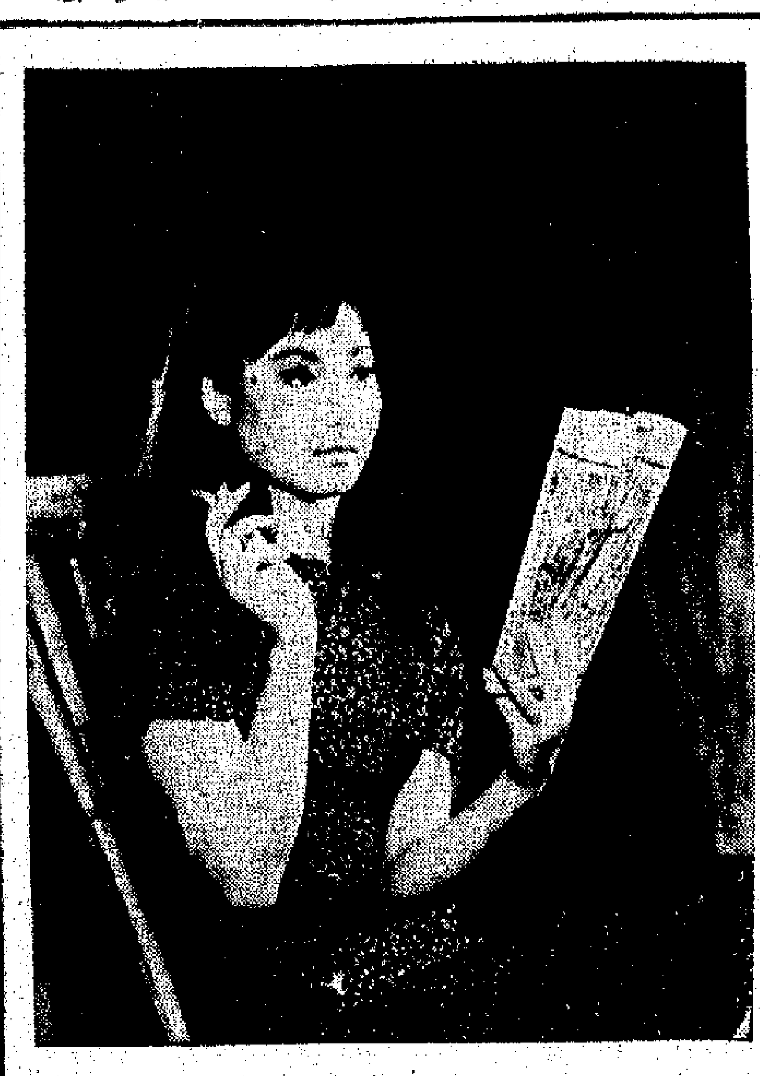
柏杜茜妮露 險死於流言

「海上長城」女主角柏杜茜妮露，雖有「影后」之譽，但用「命途多舛」去形容她，可說貼切。

像許多紅星一樣，她是由舞台進入荷里活的。先爲華納所羅致，主演「熱與火」（郎奴·列根合演），而且一炮而紅。跟着主演「驟雨」（加利·谷巴合演）。但該片完成後，加利夫婦鬧翻，銀壇推波助瀾，指她勾引有婦之夫。人言可畏，使她票房紀錄遽降，因而失掉華納的合同，終迫她走上自戕之路，幸及時發覺，才免枉死。但此後十多年，幾乎無片可拍。

「珠光寶氣」開拍時，她再作馮婦。雖居配角地位，然寶刀未老，益人矚目。但她的[illegible]子就在那時險被[illegible]。

「牧野勇獲」是她得意之作，但在拍攝期間，她的掌珠奧莉維亞（七歲，排行第二）卻死於痲疹。今年初，當她拍片時，突患中風急症，雖施救及時，保存性命，但要再在水銀燈下工作，非等幾年之後不可了。（潤元）


在「人間地獄」中的梁珊

梁珊跟撈女有緣

江曉雲

梁珊好像跟撈女有緣，在「人間地獄」裏，她又扮演一個撈女，可更「爛」得多。那天，[illegible]幾張梁珊的造型照，[illegible]笑了出來。

「怎樣，很難看吧！」[illegible]

「你扮得真像呀！不但形似，連神也似哩！」

「怎麼神似法？」

「喏，就好像你對這一行是頗有經驗似的。」

[illegible]把「身份」細聯下去，果然是個難演的角色。因爲她所飾演的人物是當年省城（廣州）一個很紅的雛妓，後爲二世祖官仔賞（王侃）「仗義」買她從良，作了妾侍。到官仔賞蕩泊之後，又利用她出賣皮肉來供他揮霍。

「這是一個被生活磨折得沒有了靈魂的可憐女人。她不知人間有真愛情，然而自己卻偷偷愛上了同樓的小偷，妒忌他和另一苦命少女細妹的戀愛……總之，這個女人是矛盾重重的啦！」梁珊最後總結說。

「其實，以你對這個角色了解得那般深刻，我相信你一定能演好的。」我鼓勵她說。當然也非常相信她的表演能力。

「你睇過至知！」梁珊仍不迭搖頭。

「人間地獄」聽說五號起開始在大會堂正式公演了。我當然是要去看的，相信很多愛看話劇的朋友也不會錯過。

圈中事

上月卅日和李紅到嘉玲的服裝公司去，準備在那裏拍一些有關服裝的照片。

嘉玲媽媽笑道：「是來幫襯買番幾套西裝？」

我和李紅道明來意，她老人家叫我們隨便「擺景」。

當我們拍照時，聽到有人向嘉玲媽媽道賀，一連串「恭喜，恭喜」之聲不絕。我拍完照片，連忙找嘉玲媽媽來問喜從何來？

嘉玲媽媽笑得開心說：「係亞嘉昨晚生咗個女，朋友個個開心，都到呢處來問候。」

來賀喜的那位女士指着嘉玲媽媽說：「你看她多麼開心，做咗外婆，抱過外孫女未？」嘉玲媽媽笑不答。

鳳凰演員遊艇消夏

上官楓

鳳凰公司演員組，星期六下午一時四十五分，齊集九龍公衆碼頭，定二時正乘遊艇出發到青山附近的沙灘，作竟日的集體活動。遊艇是由韋偉負責借來，可以乘坐五十多人。

開船不久，即由負責節目的朱虹、王小燕、高遠、馮琳帶頭，先來一些船上遊戲，這些遊戲屬自由節目，任何人都可以提出遊戲的辦法。

負責節目的高遠告訴我，他們演員組這次的集體活動，全部人數到齊，所以他和朱虹、王小燕、馮琳四人想了很多特別節目，其中較好玩的節目，都是以前未玩過的。

「什麼節目，說出來聽聽，以便推廣好嗎？」

高遠很開心地說：「不說別的，單講「水上拔河」這個節目就夠新鮮的了，參加拔河的人，一定要懂得游泳的。因爲這個「水上拔河」是在水深二三十呎的海面舉行，你想想看，雙腳踏不到地的拔河比賽，是不是前所未有的？」

後來再問他們的節目，還有些什麼特別的？朱虹這才全部告訴了我。他們的主要節目包括「海上地雷戰」、「幼稚園級游泳賽」、「海上賽跑」、「雙人游泳賽」等。

她還認爲最好玩的還是「雙人游泳賽」，辦法是分甲乙兩組，一組兩個人，一人綁腳，一人綁手，游泳比賽時，綁手的那位，只准用腳游，綁腳的那位是用手游，看那一組的兩個人先游到終點才得勝。

八、保守秘密

「什麼辦法？什麼辦法？快說呀！」吉蒂焦急地問。

鄭國良也像遇到了救星，一雙絕望的眼睛望着佐治，等待他去救他。

「這件事，我和占美都不想國良變成殺人犯的。我們要幫國良的忙。」佐治說着向山崗一指，說道：「我們把大鼻光的屍體，埋葬在山崗松林裏，那不是神不知鬼不覺了嗎？」

「對了。」占美點頭說：「那就事不宜遲，我們快點把屍體搬到山上去。」

佐治和占美，將大鼻光的屍體抬起來，鄭國良對他們無限感激，他要走去幫忙，吉蒂忙拉住他說道：

「你不要去，讓他們去掩埋吧！」

「對了。」占美說：「你和吉蒂留在這裏，我們很快便下來的。」

「國良。」佐治也向他安慰說：「你不要緊張，這件事不要放在心上。吉蒂，你陪着他。」

占美和佐治把大鼻光的屍體抬到山崗上去了。他們走入了松林，隱沒在樹林的黑影中。

鄭國良突然哭起來了！他是爲了自己誤殺了大鼻光而哭泣，也是爲了過份的憂恐而哭泣。

吉蒂扶他在附近的一塊大石上坐下，柔聲說道：「占美和佐治把屍體埋了，便沒事的了，不要傷心，否則引起別人疑心，反而會把事情弄糟呢！」

「我心裏很難過。」鄭國良撫着臉孔說道：「我只不過要在你面前逞英雄，我無意打死他的，現在，他竟然被我打死了，雖然他的屍體被埋，暫時沒有人知道，可是總有一天會被發覺，那時我怎麼辦？」

「你只是耽心這秘密會洩漏，國良，你放心好了。」吉蒂說：「他們和我都是死黨，這件事，他們是無論如何也不會洩漏出去的，你不相信，可以問問他們。」

十分鐘後，占美和佐治走下山崗來了，他倆走到鄭國良和吉蒂面前。占美用手帕抹着污穢的手說：

「山上恰恰有一個別人掘好了卻又不要的墳，我們便把屍體推下去，用泥土掩埋了。」

「國良就心這個秘密會洩漏出去呢！」吉蒂說。

「洩漏出去？」佐治對國良道：「我們會這麼傻？如果被別人知道，我和占美也有罪的，你殺人，我們毀屍滅跡，吉蒂也有知情不報之罪。你放心好了，我們難道都願意去坐監？會洩漏秘密？」

鄭國良安心了，他知道他們是沒有理由不保守秘密的。

植叔肯借一千

待植嬸去了，我便言歸正傳，道達來意，話因爲等一筆錢週轉，求植叔借二千元，一分息，最遲三個月內奉還，抵押就冇，請個借字而已。

植叔不覺一怔，似乎然後明白我此來目的不是探病，而是借錢咁。這就那，彷彿彼此間忽然冇有友情，只有利害關係。我有些不好意思，然亦不便說出是爲方先生張羅。植叔想了一想，點頭曰：「好，不過，我，二千暫時冇，唔，一千如何？」植叔句話講成斷纜冇乜嘢咁，可見應承得十分勉強，而且僅得一千元，相差一半，未免少的可憐。

沉吟間，植叔解釋曰：「老實講，錢唔係冇，不過通通放晒在銀行，我有病，不能去銀行提錢，如果驚動「佢」，又無謂。你知嘅，唉。身邊有千零文，你攞一千用住先，如何？」這時我無話可說，借左先，以後再想辦法便是。於是向植叔表示謝意。

植叔在枕底摸出銀包，略爲遲疑一下，終於掏出兩張五百元紙來。我接過，要不要寫回一張借單？植叔點頭曰：「好，好，照手續做吓啦。」於是寫回一張借單給植叔，植叔仔細看過，又把借單放在銀包內。擺求真是一件非常有意之事，我來時植叔不知幾開心，不知幾多話講，此時雖不致面懵，說話就少講左矣。再坐下去冇意思，便起身告辭。

總算替方先生揍了一千元，方先生需要四千，相差尚遠，但想來想去想不出其他路數，只好去找方先生，作一交代。不料去到方先生住家，按鈴許久不見人應。身懶巨欸不便街上閒蕩，便回家去。

老妻下班回家，帶死黨鍾姑娘來，兩人居然穿同一衣料之長衫，作「雙妹嘜」狀。這不是舖頭女職員的制服，兩人又不是姊妹，穿相同衣料之相同服裝，好令人反感者。現在鍾姑娘成爲我家之常客，熟到無可再熟矣，佢一入房就話攰到極，倒身就瞓在床上，好似回到自己家中咁，我就不知企在邊處好。

鍾姑娘面有愁色，似乎不甚愉快，講起瑣知，原來佢在路上碰見佢位已經分居之先生，觸起心事。鍾姑娘誠是多愁善感之人，小事看不開，如果不是有銀紙遊埠散心，此種人爲情自殺唔希奇。老妻坐在床邊，百般安慰佢，勸解佢。我冇眼睇，行出騎樓與盧師奶閒談。閒談下不免涉及搵工之事，盧師奶發牙痕，又話佢有辦法。（一七八）

魔鬼的祭禮

二一五　高露大計

「好丈夫？好爸爸？」關小山猛地推開高露曦坐了起來。

「你怎麼啦？小山！」高露曦大感意外，也坐了起來，將床頭燈燃着，一望關小山，見他的臉色青白，於是接上一句：「你不舒服嗎？」

「沒有！睡吧。」關小山重新躺了下來。

「不，你像有心事，到底有什麼心事？」

關小山不說話。他的心事，怎好對高露曦說呢？高露曦要他做好丈夫，好爸爸，只怕到了明天，他就得以殺人罪名被關進牢裏……一切都完蛋啦！

「小山，你是不是不願意跟我結婚？」高露曦有些不愉快地追問。

「不是！」

「你是不是懷疑我肚子裏的小生命不是你的？」

「不是！」

「那麼你爲什麼不開心！」

「我也不知道。」

「唔，我知道了，你怕結婚後，你擔負不起我的生活？」高露曦有她的一套想法。她繼續道：「你不要擔憂，我的話還沒有說完呢！我今天想了一天，怎樣去安排我們以後的生活，我想得十分週到。比方說，我愛你，所以我替你[illegible]，你的家庭，未必同意我這個婚姻，但還有什麼關係，你已經有勇氣離開家庭，就不該在乎他們不同意你娶我，對嗎？」

關小山又是應付似的點點頭。

「好，說到錢，我手上還有一點錢，至少是夠我們以後的生活。」高露曦繼續說：「我有一個理想的計劃，事事都跟你想過。比方我們結婚後，我就不出去唱歌了，因爲二、三十萬我還是拿得出的，給你做本錢，可以搞生意做，我也不願再在夜總會裏做。你說我們到日本去度蜜月，好嗎？」

「怎樣，難道不好嗎？否則到歐洲也行。」

關小山似乎很中聽，又一咕嚕坐了起來道：「露曦，你真的[illegible]」……

五四二：吉屋[illegible]

我回頭一望，原來是胡玉芝，佢企在房門口，笑嘻嘻對我。何月顯嚟歡聲曰：「胡小姐，佢拉住人唔畀走，你啱嚟，你要話我都啱走。」

「你小心至好。」胡玉芝笑曰：「歐先生份人係咁樣嘅，你因住佢！」

我拉住何月顯，舉起手來，在她屁股上打一下，曰：「細路女，你如果係我妹妹，我不止打你屁股，你話我非禮，大抵指此而言。」

講完，我又拍一下，打在她屁股。何月顯哎喲一聲，我一笑抽開佢，曰：「去搵掂嚟，我唔阻你。」

何月顯撫着屁股，反身對胡玉芝傾曰：「我唔制！歐先生打我，我要佢賠。」

胡玉芝大笑，何月顯亦笑，一定要我賠，我曰：「打了小妹妹，有得賠，只有哂番你。」

說了我又把佢拉住，作要吻佢臉頰之狀，何月顯大叫一聲歐咁，一邊笑，一邊推開我，曰：「胡小姐，你快些幫我，歐先生欺負人也。」

「邊個叫你鬼！」胡玉芝笑得不停曰：「你唔聽話。」

「你重要幫佢！」何月顯嗲聲咀曰：「我唔！我連你都唔理！我走，我唔返來！」

講完，笑着開門出去，胡玉芝一邊笑一邊曰：「你返返來第一件事，我的[illegible]。」

何月顯笑着出門去了。我搖之搖頭而笑，胡玉芝曰：「這一個女仔，真不得了，越來越刁利，新來之時得個古字，古古腦腦，第二日就變，第三日就番一樣了，現在已經變了怪，你聽話叫我睇住佢，現在點佢睇住我至得，好多人都搞佢唔掂！」

我爲之失笑，胡玉芝叫我入佢房中，之後胡玉芝叫女用人弄早餐，我話飲過茶，胡玉芝問我想食什麼[illegible]

「你今日打算去邊，又約我去遊船河。」

「你問佢結婚嘅[illegible]」

小說林

……跟着，他聽到有人叫「多利」，周申炳的情緒稍許安定了一點，心想，「莫非老大回來了？」他跑到窗前，往外望去，人沒有看到，卻見到那隻多利，在嘴吃着東西，再也不叫了。周申炳奇怪，剛才明明聽到有人叫多利，怎的一下子連人影也不見？

正當這時，驀地見到多利，在花園的草地滾來滾去，一聲聲的慘嗥，一聲聲的哀鳴，那叫聲實在的淒厲。周申炳不由得感到毛骨悚然。自己像是陷入了陰森森的墳墓裏，但見幢幢鬼影在眼前晃動。

在悄靜的環境中，任何一聲輕微的聲響，都能叫人膽戰心驚。他聽到了咿呀一聲，接着就是一陣涼風透了進來：周申炳覺得死神正在等待着他，那隨時可以扼殺他的魔手會從暗處伸了過來……

他去開燈掣，燈掣竟不靈，電燈沒有亮，但淡淡的幽光卻在客廳前透了進來，他見到一個人影站在門前。

「誰？」周申炳大喝一聲。

「是我！周身病，你的死期到了。」對方回答道。

當周申炳從對方的聲音剛好分辨出是誰時，一顆子彈已經貫穿了他的胸膛，並且立即失去了知覺。等到當晚羅天健來到，他的屍體已被人收藏到那閣樓放棄雜物的房裏了。

李勞泰當知道周申炳遇害，很慶幸自己有先見之明，不然的話，打死周申炳的那顆子彈，可能陷入他的胸膛。

周申炳之死，給李勞泰一個極大的打擊，他過去很自負，很自信，但在最近連續發生的事件中，他明白自己不是最強，而是最脆弱。他的得力的助手，一個個被人消滅，也就等於把他的手腳，一條條的斬去。當他自己正陷於孤立無援時，他認爲唯一之方，只有撤退，先保護自己，再圖東山復出。

那天晚上，他在青山的製毒機關中見到羅天健，一談之下，證明羅天健並沒有害他之意，但亦沒有再幫忙他之心，因此，他決定來一個金蟬脫殼之計，故佈疑陣，要人相信他已死掉了。顯然生效，本來，他以爲這樣可以逃避不少人，不想他的假死之謎，終因林玉幽遇害而被揭發。

對於林玉幽之死，他是極之意外的。自從他放出已死的煙幕之後，蟄伏在一處秘密的地方，想聽聽外面的風聲。不想一天早上，他忽然從報上知道林玉幽已爲人所害了。（一一七八）

一七七、用不着這樣！

孫天閣實在無法忍耐，霍地立了起來，正想開口，校長竟到他面前，低聲說：「用不着這樣！」接着他下笑臉對記者們說道：「今天時間差不多了，我們不想影響各位的採訪，到此爲止——」話還沒完，有個年輕的記者要求道：「希望校長借幾張照片給我們用用，只要他們三個人的，明天就奉還。」

「對對對。」一片附和聲。

「不不，」校長強笑着道歉道：「我們本來有一份照片，因爲畢業生編印紀念册，給拿到印刷廠去了。」

「那一家？我們可以去找。」

「真的不知道，是同學們自己編的。」

「誰編的？我們可以找一找。」

「對不起了，對不起了，」校長道：「真的不知道。再說即使找到這個同學，也不知道是明天或者今晚，這一定會影響各位的工作。」有幾個年紀較大的記者見到這種情狀，也就不爲已甚，帶頭離去，客廳裏一下子又恢復了寧靜。

孫天閣便勁抽煙，校長也透過一口氣來，端來兩杯水，分給他們一杯，勸道：「老孫，用不着這樣，[illegible]是很不利。我們學校可[illegible]」

新人新記

[illegible]老妻下班回家，帶死黨鍾姑娘來。（見上）

龍鳳宝釵緣

梁羽生

第七回：意欲牽牛隨織女　心圖逐鹿負紅顏

史朝英得意洋洋，柳眉一揚，杏眼斜睨，瞅着聶隱娘笑道：「不錯，這三策是我擬的，與世傑心中所想，正是不謀而合！聶大小姐，如今你也可以明白了吧，我對你說的話，其實也就是世傑想要對你說的話。你不看僧面看佛面，可還要執拗麽？」

原來史朝英這一番安排，也正是打着三種算盤，一計而含三策！要是牟世傑勸得聶隱娘依從，那自是最好不過，退了官軍之後，她也不愁收拾不了聶隱娘。不過在她料想之中，聶隱娘十九不會依從，那麽也可以讓聶隱娘知道，牟世傑與她是如同一體，再也容不得第三個人插足其間了。（當然她不會理解聶隱娘的想法，聶隱娘早已不想插足其間。）再其次，聶隱娘若不依從，勢將與牟世傑正面衝突，牟世傑即使對她還留有多少好感，也勢將因這一次的衝突而雲散煙消。史朝英故作大方，讓他們二人單獨會面，心計之工，於茲可見。

牟世傑亦已知道不妙，心中還存着萬一的希望，當下柔聲說道：「朝英這三策其實也是爲了你們父女着想。朝廷無道，藩鎮割據，李唐的國運看來已是不久的了。你爹爹屢立軍功，至今也未曾得到一個節度使，何苦再給朝廷效死？與其做個招討副使，何如自立爲王？何況這麼一來，也顧全了你我的友誼，於公於私，豈不兩全其美？你意下如何？」

聶隱娘道：「我的意思早已對你的新娘子說過了，還要我再說一遍麼？」史朝英故意說道：「聶大小姐惜墨如金，這一點倒不肯寫。咦，時世傑，你不給我情面，那也罷了，我的好隱娘姐姐，你不給我情面，那也罷了，對世傑也這樣無義無情麽？」

聶隱娘哂道：「住嘴！」忽地眼光一轉，她雖然神采力倦，眼光卻是有着一股正氣，凜然不可輕侮，說道：「世傑，我此來正是爲了情義二字！」牟世傑對着她的目光，正覺心中微顫，忽聞此語，喜出望外，連忙說道：「是啊，我知道你決不是無情無義之人。」史朝英大感意外，嘿嘿冷笑。

聶隱娘鳳眼含威，一字一句，緩緩說道：「你們可別想得歪了，我說的情是朋友之情，我說的義則是千秋正義！世傑，不錯，我與你曾是一場朋友，也正因此，我不願一個朋友誤入歧途！世傑，你自負不凡，何以今日卻倒行逆施，不肯聽一幾朋友的良言？」牟世傑面色越來越不自然，冷冷說道：「我怎麽是倒行逆施了？天下唯有道者居之，李淵父子當日在太原起兵，不也是以隋朝臣子的身份取而代之麽？何況我不是唐朝之臣，更有何不可？」（三九八）

相逢何必曾相識

菊叟

雜技演員蓋山東

抒予

古與今

血淚生涯

走投無路

到處流浪

袁家總管談袁世凱

成還

……樹德一談，更有活靈活現之感。

奇怪的公民

……十月初，那時候陶樹德在拱衛……是他知道拱衛軍總司令李進才巡……外等處估衣舖，租了大批便服。……發給事先挑選的士兵穿起來，這……藏短槍的。李本人也改穿便服，……由中南海，直奔宣武門內國會街國……統領劉金彪也由北海，府右街一……分便衣隊趕往國會後門。兩隊人……滿顧國」，將國會團團圍住，強……揭曉。

議員狼狽相

……從早到暮，大總統還沒有選出來，……吃飯的，其中也包括某些難君子……得的，都不准通過。議員們看到……不同凡響，便衣之外，軍褲、皮……可見，形勢嚴重，便只好草草投……袁世凱為總統，黎元洪為副總統，已是當晚九點鐘的事了。

怪物王士珍

附帶可以提一筆，袁在總統任內舉行會議的風光。開會時，文官着燕尾服，武官穿軍禮服，但不准帶軍刀，軍刀在候見室摘下存放。最引人注目的是王士珍，此人不是先來，就是後到，他那一套服裝尤其不凡。冬季穿藍呢長袍黑呢褂，紅結黑緞小帽，外加緞子粉底朝靴！夏季就改裝為藍紗長袍，黑紗馬褂，紅結紗帽，粉子雙梁鞋！

大臣當侍從

總統府是個組織龐大，派頭十足的衙門。主要部門有侍從武官處，朔衛處，內史監（秘書處）。侍從武官處長官是上將銜的人物，袁世凱派滿人皇族蔭昌擔任這個職務。這人原為清末陸軍大臣，曾在德國學習軍事（妻子是德國人），當時已年逾花甲，是袁的好友。侍從武官大多是解職的師旅長，月薪三二百元。如張敬堯的弟弟張敬舜，馮福祥的兒子馮鴻逵，後任江西、江蘇督軍和蘇皖贛巡閱使的李純，裕容齡的丈夫唐寶潮，施劍翹的父親施從濱，也都當過袁的侍從武官。（四）

徐堪未免難堪

拾得

……報紙又標題作「徐堪未免難堪」……權，抓人法辦，糧商們的對策，卻是大演「空城計」，關個「有行無市」。這時，報紙的標題卻是「徐堪簡直不堪」了。徐字「可亭」，很有幾家報紙，常常利用「可停」的諧聲，批評他的糧食政策，妙題也是很多的。

美國傳教士林樂知

江史

……大學，先在上海創辦中西書院……主義統治中國的爪牙。他……為美帝國主義侵略中國的……美帝國主義讚譽他是「播……以說明他在中國五十多年……中國人民的作用。

唯武器論可以休矣

——美國新武器在越南大失效用

盧笙

生育荷爾蒙的毒害

人傭

怪嬰餘毒 至今未盡

關於婦女生產，在古今中外都有過一些不尋常的現象。就外國的例子說：在上一世紀，有個俄國的女人，一生中生過十六對雙胞胎，七次三胞胎，四次四胞胎，共生了六十九個孩子。這該算是聞所未聞的奇聞了。就現代的例子說：三年前，轟動全世界的奇聞，是有些女人因在受孕期內服了鎮靜劑「泰里杜邁多」，生下的孩子都是畸形怪狀，有的沒手沒足，或者手足殘缺不全。首先發現這種畸形嬰兒的好像是英國，接着歐洲若干城市，乃至於東方的日本都發現過不少因服「泰里杜邁多」，而生出畸形嬰孩，總計此種畸形怪孩人數，最近萬人之多，其給父母與社會所造成的困難，迄今還沒有完全消除，而推源禍始，則是中了一家西德製藥廠所製「泰里杜邁多」之毒。

服荷爾蒙 一胎五嬰

然而，無獨有偶，居然有婦女因吃了特種生育荷爾蒙，而生了一胎五嬰。而且這樣的怪事，一星期之內竟先後發生了兩宗。一胎五嬰近年來報紙不時都有揭載，最近出名的是加拿大某處的一門「五福」。但是，因為見聞得多，也就見怪不怪了。然而，服荷爾蒙而一胎生五嬰，則是前所未聞的怪事，不可不記。

這兩宗怪事，在一星期之內，先後一發生於新西蘭與克蘭，另一發生於瑞典的法朗城。

奧克蘭的一胎五嬰，出生於七月二十七日（星期二），像生豬仔那樣，一胎連續生下四女一男，生產的母親叫蘭森夫人，生產的場所是奧克蘭國立女子醫院。據當地的報紙說：醫院某一婦女因自願接受生育荷爾蒙治療而導致了懷孕。而蘭森夫人則是首先接受這種治療的婦女。另一說：蘭森夫人於一年前曾要求荷爾蒙治療，因為她於六年前生了第一個女孩以後，恐怕不會再有生育，而她又希望再多生幾個孩子。她說：「我常常希望不多不少有四個兒女就行，但是，這一胎生了五個，再加上以前生的麗安妮，真是妙得很。」人們不知蘭森夫人的家境如何，如果家境不好，一下子添丁五口之多，真夠累了。即使家境富裕，經濟上不成問題；要同時撫養五個嬰孩，也真是夠麻煩的。

四嬰先折 一嬰危存

另一個一胎五嬰，是發生在瑞典一個三萬人口叫做法朗的小城市。據說一胎五嬰的消息傳出去之後，法朗醫院外面，擠滿了許多記者，他們要求醫院當局談談那個多仔婦的情形，但醫院當局守口如瓶，不肯詳加解釋。只知五嬰為三男兩女。五嬰中有四嬰於生下後數小時而告夭折。而剩下唯一未夭折的女嬰，情況也很危險。但是，和奧克蘭那個生五嬰的產婦有一點相同的，那就是這個瑞典女人以前也接受過荷爾蒙的注射。同時，據外電報道，預料奧克蘭方面還會有更多的……

有人服了 一胎七嬰

吉澤爾還透露了一個驚人的事實，有一個瑞典女人因接受了荷爾蒙治療，曾於一九六四年八月生產了一胎七嬰，因早產了四個月，生下來都是死胎。據美國醫學協會負責人……

發明該藥 瑞典醫生

據說發明生育荷爾蒙特效藥的是瑞典烏普沙拉大學醫學教授卡爾·吉澤爾教授。這種荷爾蒙是從人體腦後的腦下體腺提煉出來的，是從孕婦的尿中提煉出來的，對於沒有生產過的女人甚至對於閉經的女人都能生效。吉澤爾說：他從一九五六年起就開始研究這種荷爾蒙藥治療。一九六一年有一個女人接受了這種荷爾蒙治療生了個一胎四嬰。已經接受過這種治療的，大約有一百個女人。幾乎一半都有效。但是，據吉澤爾教授說：這種荷爾蒙並不是對所有不育的婦女都有效。他說：「我們只能治療因荷爾蒙有病而不能生育的婦女。」

……一胎多產的生育出現。……說：一胎七嬰的生育，據可靠的紀錄沒有一宗能養得活的。最接近可靠的紀錄是德國哈默倫一草落地方，古時曾有人生過一胎七嬰，父母的墳墓上有一塊紀念碑，記明曾於一六〇〇年一月七日生過一胎七嬰。

科學昌明 用藥當心

由於科學昌明，新的發明越來越多。尤其是醫藥方面，什麼特效藥層出不窮。經營特效藥的商人也因此發大財。但是，特效藥的效驗並不是萬靈丹，而且不經醫生的指導隨便使用，往往產生很大的壞影響，何況即使有醫生指導，也不一定百分之百保險。像上述的生育荷爾蒙，都是由醫生施行注射的，我相信原來要求施行治療的女人，其目的只是想通過荷爾蒙的注射，在一個時期生一個孩子，而不希望同時生幾個孩子。但是，結果卻發生一胎多產的現象，對接受荷爾蒙注射的女人，造成精神和物質上難於負擔的損失。這對於求子心切、而不惜亂用醫藥的女人是一個嚴重的警告，值得百倍警惕。

新西蘭一胎五嬰圖

大規模虐殺海豹

星河

天剛破曉，在英國林肯郡、諾克福海邊，一批「殺手」就進行一場文明社會前所未見的、血腥味很濃、最無情的大屠殺。犧牲者是出生不久的小海豹。牠們的「罪狀」是生得可以縫製女人大衣、手袋的，每塊價值五鎊到十鎊的毛皮。

假如採用「人道主義」的方法去取得海豹皮，那還比較好些。只是所用的方法遠超乎人們的想像，極其野蠻。在英國的窩殊地方，去年有三個獵人在不到兩個月之間就殺掉四百五十頭小海豹。在奧克奈，有一「特許牌照」的獵人殺掉九百七十四頭。蘇格蘭的農業漁業部發出牌照之後，三日間就有二百八十八頭小海豹遭難；官方見殺得太兇，馬上撤消了牌照。從數量來說，屠殺的規模非常之大。

……於是，在海灘上……到沙灘上到處有受槍傷的、已經被剝去毛皮的海豹，被這種慘況嚇得趕緊跑到別處去。「防止虐畜會」的調查員報告說：「兩頭大海豹和四頭小海豹，被剝去了毛皮，綑綁成一大堆，給海浪沖到率士丹頓碼頭。……有十二頭被槍擊的海豹，六頭已經斃命，五頭重傷，一頭已經被剝皮……。」

屠殺海豹，有時是由政府出錢僱人進行的。……部認為海豹捕吃鮭魚和白魚，並且損毀魚網，影響漁獲，所以下令捕殺。去年冬天，有一道命令，要在花尼島漁區殲滅三百六十頭海豹。當局指定以幼小的嫩海豹為目標；獵豹隊在十二月五日展開突襲，將睡臥在母豹身邊的幼嬰，以每分鐘一頭的速率，一一擊斃。到底，指標以超額多少完成？沒有人知道。獵豹隊長阻止人們攝影，他說：「我們不是兒戲的人，我們是奉命行事。」

但是許多科學家指出，這場屠殺本來是不必要的。當地的漁民說，白魚的數量極多，以致他們時常為了減少數目而拋回海裏去；鮭魚不見減少。這說明屠殺海豹是不必要的。

在加拿大，海豹的遭遇比在英國的更壞。一年之前，一隊電視攝影隊乘着直升飛機，到聖羅倫斯海灣錄取獵殺海豹的實況。那裏的人們說，每年被殺的小海豹達五十萬頭，他們誇耀本領，只用三十秒鐘就可以將一塊海豹毛皮剝開來。在直升飛機上，拍攝影片的人聽到絕望的海豹的痛苦號叫，聲音淒慘得令人不寒而慄！他們見到（後來人們又在電視銀幕上見到）一剝光了皮的海豹掙扎着，與浪近一具，滿身血污，在雪地裏抓折、翻滾！

到這時候，加拿大政府才採取行動，禁止獵人活剝海豹皮；但是獵人們說：「趁未死之前剝皮，比較快捷容易。」加拿大的「防止虐畜會」特地派人去觀察這條禁令執行得怎樣，他們發現到，在每五頭受檢驗的海豹中，只有一頭是立即斃命的。有些人更用較小的〇．二二口徑短槍去射擊海豹，使到牠們受傷之後被海浪沖上沙灘，然後「活剝」！

格拉斯哥的獵人湯姆說：「當一頭海豹正在游泳的時候，只有頭部露出水面，可以瞄準射擊；這時候，你可能一槍命中，而往往只能夠擊傷牠。」蘇格蘭的海洋實驗室的巴納特·B·里爾博士卻說：「對付小海豹，唯一的辦法是迎頭一棍！」他還說：「要想用更人道的辦法去殺死海豹是不可能的，海豹沒有頸，難以拿捏恰當的位置去動手。」

……必要的，活剝海豹皮又是唯一可行的，而且都有科學上的理由，還加上政府的大條道理。大規模的屠殺將繼續以殘酷的方式進行，……人所理解，支持這項屠殺的強大力量：剝了海豹皮去造女人大衣，運氣好的話，一只可以賺一兩千鎊。殺得多，剝得快的關鍵就在這裏！

振振有詞

人可

女：「你是個沒有良心的人！」

男：「你說對了一半，我從前是有的。」

女：「這算什麼話？」

男：「你答應跟我結婚那天晚上，我不是已經奉獻給你了嗎？」

郝建秀回來了！

服緇麟　談秀珍

紅旗，是革命的標誌，紅旗，是時代的風帆！要讓紅旗永遠不倒，就要敢於破浪行舟，鼓浪前進。

可是有一天，郝建秀來到細紗車間，回到小組勞動，李秀美一見她就捂住臉說：「小郝，我沒臉見你呀！我們上月沒有評上先進，把紅旗丟了！」郝建秀輕輕地拉下她的手，說：「秀美，保紅旗是堅持革命，可不是搶先進，爭榮譽啊！抬起頭，鼓起勁，搬開攔住咱前進的絆腳石。」

當時的情況是細紗斷頭多，白花超計劃。姐妹們都焦心，一個個眉頭緊鎖。郝建秀走到姜鳳車旁，幫她接着紗頭，關心地問：「姜大姐，有困難嗎？」「唉，就是斷頭太多，趕不過來，我算讓它制服了！」郝建秀知道她有個慢吞吞的性子，任務一緊就有點不耐煩，她熱情地說：「姜大姐，斷頭多就逼着咱緊緊啦。可不能服輸啊！服輸就等於解除了思想上的武裝，你說對嗎？」姜鳳沒有說什麼，可是，她的動作加快了，神態也平和了。郝建秀又走到仇蘭英身旁，她見蘭英急的連飯也顧不上吃，便溫和地說：「仇大姐，光着急不吃飯，也急不出辦法來呀，快去吃飯吧！」仇蘭英見郝建秀這麼關心自己，心裏一暖，情緒便高漲起來。那邊，姚桂枝因為斷頭多，紗不好落，心裏正積了一股說不出的「氣兒」，郝建秀走過去對她說：「姚大姐，咱現在是鬧革命，遇上點困難……與困難作鬥爭，可是咱想想從前給資本家幹活，生活有多難呀！」提起從前，這點困難又算什麼呢？姚桂枝把「氣兒」一下變成了「勁兒」……郝建秀想到：姐妹們都是好姐妹呀，就看用什麼思想領導她們走哩。她和李秀美商量：「我看咱小組學習毛主席著作還不夠經常，咱們要堅持學好，才能搞好生產呀！」李秀美聽了點點頭說：「是啊！你說的對，咱們跟大家商量一下。」她們當即和大家一商量，誰都同意這個意見。於是，在小組掀起了學習毛主席著作的熱潮。郝建秀自動擔任了學習輔導員，給大家講，又從報紙上找來參考文，讀給大家聽。針對當時斷頭多，生活難做的問題，反覆學了「為人民服務」、「愚公移山」、「集中優勢兵力，各個殲滅敵人」等幾篇文章。姐妹們眼明了，心亮了！搬掉了前進的絆腳石，她們集中力量，拿出「愚公移山」的勁頭，帶着階級感情，大練基本功，沒多久，接頭快了，白花少了，生產趕上去了，姐妹們舒展了眉頭。她們小組長楊美珍激動地對郝建秀說：「謝謝你呀！解開了咱姐妹心裏的疙瘩。」郝建秀搖頭說：「不，是毛主席著作，毛主席著作是指導咱前進的法寶，咱要堅持學下去。」接下來，在郝建秀的幫助下，楊美珍擔任了小組的學習輔導員。她們一直堅持着學習毛主席著作。（九）

黃金與「愚人金」

石廣

我們在地質勘探中，常常收到人家寄來一些同黃金外貌十分相似的黃鐵礦，問它是不是黃金。由於黃鐵礦與黃金都具有黃光閃閃的顏色，人們常常把它誤認是黃金，所以它有「愚人金」之稱。其實區別金與黃鐵礦並不難，只要掌握它們的特性就行了。

我們知道，自然界中的金礦與我們日常見到的黃金都是黃燦燦、沉甸甸的東西，它的比重很大，一公斤黃金的體積僅相當於邊長三點七一公分的立方體，而黃鐵礦雖然也是黃色，但色澤較淡，假若同一色，它的比重只相當於金的四分之一。那就是說，相等體積的一塊金礦和黃鐵礦的重量相差很遠。

這是區分兩者的一種簡易方法。再有一種簡易方法，就是將它們在瓷板（如瓷碗的底）上劃一下，黃金劃出的痕跡還是黃色的，而黃鐵礦的則是綠黑色。

從外形上來看，黃金與黃鐵礦也有極大的區別，黃金在石頭中一般形成樹枝狀或八面體的結晶，在沙粒中則成不規則的薄片狀。而黃鐵礦的結晶體則為立方體。此外還有一個最簡便的區分方法：將所懷疑的礦物用小鎚敲擊，由於金具有很高的韌性，所以不會碎裂（它可打成極薄的葉片），但黃鐵礦則相反，性極脆，敲擊只需一擊就碎裂，……變成粉末，並透出硫磺的氣味（因為它的成份為硫化鐵）。

黃金還有一種特性，即在自然界中的黃金，它的美麗顏色和光澤，不易氧化。黃鐵礦就不同，它極易氧化使本身在表面上形成暗黑色或黃褐色的薄膜。

小品

逃之則吉

「號國第一號軍人」率軍從西貢逃港回國，不見記者。

敗兵之將，怕被記者問到如何打敗仗，有得答耶？

加價之故

街坊醫務衛生展覽，內容相當豐富，知識性、教育性、趣味性的東西兼而有之，值得一睇。

內容唔話得，只是今後到公立醫院看病價錢實在好貴。

老虎口味

老虎……以三年作調解數，再以三年代之。

此虎亦懷挑擇食乎？

小幅（街頭噴水池）

曹叔作